



# AUS DER MARKTGEMEINDE ST. MICHAEL i.O.

[gde@st-michael.steiermark.at](mailto:gde@st-michael.steiermark.at)

[www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at)

1 | 2021 | 210. Folge | Amtliche Mitteilung  
Erscheinungsort: St. Michael i.O.

März 2021



**Der  
Bürgermeister  
und der  
Gemeinderat  
wünschen  
ein frohes  
Osterfest!**





## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde St. Michael i.O., sehr geehrte Damen und Herren!

Wieder einmal hat sich ein Jahr verabschiedet, welches jedoch in vielerlei Hinsicht ein außergewöhnliches Jahr gewesen ist. Fast durchgehend begleitete uns die Thematik rund um COVID-19 und den damit verbundenen Restriktionen und Herausforderungen im gesundheitlichen Bereich. In der Natur der Sache begründet ergaben sich auch zahlreiche gesellschaftspolitische und wirtschaftliche Folgeerscheinungen, welche viele Menschen nach wie vor persönlich betreffen und sie in emotionaler Belastung und finanzieller Unsicherheit verweilen lassen.

Die Marktgemeinde St. Michael i.O. hat nach bestem Wissen und Gewissen als verlässlicher

Dienstleistungspartner für seine Bürgerinnen und Bürger zu wirken versucht und zahlreiche Unterstützungsmaßnahmen auf den Weg gebracht, obwohl die Auswirkungen z.B. in finanzieller Hinsicht mit einer Einbuße bei den gemeinschaftlichen Ertragsanteilen im Ausmaß von rd. EUR 271.000,00 im Haushaltsjahr 2020 auch in der kommunalen Verwaltung schmerzhaft gewesen sind.

Ich möchte diese Gelegenheit nutzen und sämtlichen politischen Mandatsträgerinnen und -trägern sowie sämtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der MG St. Michael i.O. für ihre tatkräftige Unterstützung bei der gegenwärtigen Krisenbewältigung meinen herzlich-

chen Dank aussprechen.

Mit dem abgelaufenen Haushaltsjahr 2020 hat die Marktgemeinde das erste Mal einen Rechnungsabschluss auf Basis der VRV 2015 (Voranschlags- und Rechnungsabschlussverordnung 2015; Novellen der Steiermärkischen Gemeindeordnung 1967 - GemO; sowie die Steiermärkische Gemeindehaushaltsverordnung – StGHVO) erstellt. Die Marktgemeinde befindet sich folglich im vollen Anwendungsbereich des neuen Gemeindehaushaltsrechts.

Im aktuellen Haushaltsjahr sind zahlreiche Projekte (z.B.: Kindergarten ausbau, Wasserversorgungsanlage, Straßensanierungen, ...) in der Umsetzung

geplant, wobei das finanzielle Augenmerk auf der bestmöglichen Ausschöpfung sämtlicher finanzieller Förderungsunterstützungen (Kommunales Investitionsgesetz 2020, Landeszuschüsse im Rahmen des KIG 2020, Bedarfszuweisungsmittel, ...) liegt, um den Bürgerinnen und Bürgern der Marktgemeinde St. Michael i.O. auch zukünftig eine kommunale Infrastruktur mit hohem Standard gewährleisten zu können und positive Auswirkungen in Bezug auf die allgemeine Lebensqualität zu generieren.

Mit einem schönen Gruß und alles Gute weiterhin,

*Amtsleiter Mario A. Aistleitner,  
BA MBA*

# Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/ Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2021 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an

der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro. Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikge-

setz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden. Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

### Statistik Austria

Guglgasse 13, 1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338

Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr

E-Mail:

erhebungsinfrastruktur@

statistik.gv.at

www.statistik.at/silcinfo





**Liebe St. Michaelerin! Lieber St. Michaeler!**

### **Corona-Pandemie: Hoffentlich bald ein Ende in Sicht!**

Genau am 29. Feber 2020 wurde der 1. Corona Fall in Graz festgestellt und darüber berichtet. Davor hat es hauptsächlich Berichte über China, die Lombardei und aus Tirol gegeben. Rasant hat sich dieses Virus über Österreich sowie auch über die ganze Welt ausgebreitet. Über die vielen Themen der verschiedenen Mutationen und über die globale Bekämpfung möchte ich in unserer Zeitung nichts Näheres erwähnen – alle Medien sind voll davon. Zur Impfung möchte ich Ihnen aber Folgendes mitteilen. Die Marktgemeinde hat die Bevölkerung, soweit es gewünscht wurde, bei der Anmeldung unterstützt.

Die Verantwortung, also die gesamte Zuteilung, welche Alters- oder Berufsgruppen zu welchem Zeitpunkt und an welchem geografischen Ort die Impfung erhalten können, liegt beim Gesundheitsreferat des Landes Steiermark. Eine überregionale Impfstelle ist in St. Michael nicht vorgesehen. Alle, die sich für eine Impfung vorgemerkt haben, erhalten

eine Verständigung vom Hausarzt oder vom Land Steiermark über den persönlichen Impftermin.

Alle Informationen rund um die Impfung erhalten Sie unter [www.impfen.steiermark.at](http://www.impfen.steiermark.at).

### **Bericht der Kronenzeitung vom 20.11.2020:**

Bewusst wiederhole ich diese Überschrift der letzten Ausgabe vom Dezember 2020. Damals musste ich berichten, dass es in dieser Causa im Jahr 2020 weitere neuerliche Einvernahmen von Personen durch die Kriminalpolizei Leoben gegeben hat. Außerdem, dass ein mögliches Gerichtsverfahren noch ausständig sei. Heute darf ich Ihnen mitteilen, dass dieses Verfahren in seiner Gesamtheit mit Jänner 2021 eingestellt wurde.

### **Bautätigkeiten:**

#### a) Kindergarten

Freudig dürfen wir berichten, dass wir zusätzlich zu der Kinderkrippe und den drei Kindergartengruppen eine 4. Gruppe ausbauen werden. Da wir als Marktgemeinde St. Michael Zuzugsgemeinde sind, das heißt bestrebt sind, junge Familien anzusiedeln, ist dieses Projekt als „vorrangig“ eingestuft worden. Der Ausbau erfolgt im Obergeschoß des Zubaus in der Mittelschule St. Michael. Der Kostenrahmen beträgt rund € 280.000,00.

#### b) Wasserversorgung – Projekt St. Michael/Lainsach

Immer wieder erwähne ich gerne und vielfach, dass St. Michael eine hervorragende Wasserversorgung aufweisen kann. Die Hauptversorgung erfolgt über den Hauptbrunnen in der Nattersiedlung/Quellenweg. Von dort wird das Trinkwasser aus 26 m Tiefe zum Hochbehälter gepumpt. Die Verteilung über ganz St. Michael erfolgt über eine Ringleitung und vielen Stichleitungen über natürlichen Druck. Dazu gibt es noch zwei Reservebrunnen kleinerer Art. Einer befindet sich in der 12. Februar-Straße und der zweite auf dem Betriebsgelände des ÖBB-Umformerwerkes.

Das gesamte Gebiet der Lainsach hat eine eigene Versorgung. Das Quellgebiet liegt im Bereich westlich des Gleinalmtunnels. Von dort aus werden alle ASFINAG Betriebsstätten inkl. der Mautstelle, aber auch unser Hochbehälter in der Vorderlainsach versorgt. Ziel des Projektes ist es, die Wasserversorgung des Ortsgebietes St. Michael mit der Wasserversorgung Lainsach zu verbinden. Die dazu nötigen Wasserschläuche durch die Mur wurden schon 1998 von den damaligen Verantwortlichen vorausschauend mit der Verlegung des Kanales mitverlegt. Das technische Verfahren war ein Pflugsystem mit hohem Aufwand. Die Schläuche liegen 1,6 bis 1,8 m unter der Mur. Diese sind bereits an den Ufern freigelegt.

Ohne Wasser, kein Leben - ein weiser Spruch! Durch die Klimaveränderung wird das kostbare Trinkwasser jetzt schon in vielen Gemeinden knapp. Wir sorgen vor!

#### c) Bauprojekte Straßen/Wasserversorgung

An mehreren Stellen wird es Straßenverbesserungen geben. Auch kleinere Projekte in der Wasserversorgung sind vorgesehen. Ich werde Sie laufend darüber informieren.

#### d) Müllabfuhr

Nach den Feiertagen zu Ostern und zu Weihnachten wird es heuer eine zusätzliche Abholung Altpapier geben. Erfreulicherweise kann ich Ihnen mitteilen, dass heuer erstmalig von Mai – Oktober eine monatliche Reinigung der Biomülltonnen durch die Fa. Mayer Recycling GmbH durchgeführt wird.

#### e) Kultur/Veranstaltungen

Bereits vom Gemeindevorstand beschlossen! Wenn es die Umstände zulassen, wird es heuer wieder ein Dorffest mit Durchfahrt der Murtal Classic geben.

Sie sehen, es tut sich etwas in St. Michael.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes Osterfest und bleiben Sie gesund.

Ihr Bürgermeister  
**Karl Fadinger**



Am 24. Jänner wählten die Bäuerinnen und Bauern ihre Vertreter in die Landwirtschaftskammer für den Bezirk Leoben und das Land Steiermark. Für St. Michael dürfen Haberl Maria und Jöchlinger Gerhard die nächsten fünf Jahre die bäuerlichen Anliegen im Bezirk vertreten. Die Gemeindebäuerinnenwahl ist gerade in Vorbereitung und findet demnächst statt. Da es keine interessanten Vereinsgeschichten zu berichten gibt, haben wir alle Zeit zum Lesen und Schmökern, um unsere Gesundheit zu stärken. Da der Frühling mit seiner vollen Fülle an lebensspendenden Kraftpaketen vor der Tür steht, geben wir einige Anregungen. Zur Stärkung des Immunsystems können täglich eine Vielzahl an heimischen Wildkräutern in die Ernährung einge-

baut werden. Der griechische Arzt Hippokrates (460 bis 377 v. Chr.) tätigte folgenden Ausspruch: "Eure Nahrungsmittel sollten Heilmittel und Eure Heilmittel sollten Nahrungsmittel sein!"

Dieses Motto gewinnt immer mehr an Bedeutung.

Trotz gesunder, biologischer, regionaler und selbst erzeugter Lebensmittel ist es in unserem hektischen, von Stress und Eile geprägtem Umfeld schwierig, ein ausgeglichenes Leben zu führen. Viele Zivilisationskrankheiten entstanden durch unseren Lebensstil.

Ein Umdenken ist bereits merkbar und spürbar, wir interessieren uns für den Ursprung unserer Lebensmittel, weil nur gesunde, ausgewogene Ernährung körperliches und seelisches Wohlbefinden erzeugen können.

Mit pflanzlichen Heilmitteln, richtig angewandt, ist oftmals rasch ein Erfolg sichtbar.

Eine unserer bekanntesten Heilpflanzen, die während der gesamten Vegetationsperiode zur Verfügung steht, ist die

**„Große Brennessel“  
*Urtica dioica***

Auf eine Vielzahl an volkstümlichen Namen kann sie zurückgreifen:



Nesselkraut, Große Nessel, Donnernessel, Nettel, etc. um nur einige zu nennen.

**Sie gehört zur Familie der Brennesselgewächse - Urticaceae**

Die Brennessel ist mehrjährig, wird bis zu 150 cm groß und ist zweihäusig, das heißt, es gibt männliche und weibliche Individuen.

Der Stängel ist vierkantig, die Blätter eiförmig zugespitzt mit grob gesägtem Rand. Stängel und Blätter sind mit Brennhaaren, die innen mit Wirkstoffen gefüllt sind, besetzt, die bei geringster Berührung stechen und die Spitzen der Brennhaare brechen ab, wodurch sich der Inhalt des hohlen Haars auf die Haut ergießt und das bekannte Brennen erzeugt.

Die Blüten sind grün, unscheinbar und werden windbestäubt. Auf den weiblichen Pflanzen wachsen kleine, einsamige Nüsschen.

Sie ist in ganz Mitteleuropa beheimatet, ist ein Stickstoffanzeiger und gerne an Wegrändern, Gärten, Wiesen, ...

**Heilkräftiger Pflanzenteil mit wichtigen Inhaltsstoffen:** Blätter und Kraut enthalten bis zu 20% Mineralstoffe (Si, K, Ca, Fe), Flavonoide, Kieselsäure, Ameisensäure, biogene Amine (Histamin, Acetylcholin, Serotonin), Kaffeesäureester und Gerbstoffe.

**Wurzel:** Lektine, Polypeptide, Polysaccharide, Phenylpropane, Ceramide und Gerbstoffe

**Samen:** fettes Öl, Schleim, Carotinoide

**Verwendung:** Wissenschaftlich nachgewiesen ist die unterstützende Verwendung der Blätter bei rheumatischen Beschwerden, wobei sie die Entzündung hemmen und dadurch zur Schmerzlinderung

FROHE OSTERN!



und verbesserten Beweglichkeit beitragen.

Bei Harnwegsentzündungen und Nierengrieß ist die harn-treibende und dadurch vermehrte Harnsäureausscheidung von Bedeutung.

Die Wurzel wird bei Prostata-erkrankungen eingesetzt.

Die Brennessel wird vorbeugend und therapeutisch bei degenerativen, arthrotischen und neuralgischen Leiden eingesetzt.

Sie zählt zu den besten Blutreinigungsmitteln unter den Heilpflanzen.

In der Küche ist sie vielseitig einsetzbar: Die Blätter für Spinat, Suppen, ...

Die Samen als Würzmittel oder Pfefferersatz. Den Brennessel-samen wird auch nachgesagt, aphrodisierend zu wirken.

Bei Frühjahrskuren zum Entschlacken des Körpers leistet der Brennesseltee gute Dienste, vor allem bei Hauterkrankungen, Rheuma, Gicht und Arthritis.

Das Brennesselkraut mit siedendem Wasser übergießen, 10 min. zugedeckt ziehen lassen, 3 bis 4 mal täglich 1 Tasse trinken

Die Brennessel ist Bestandteil von Haarwässern und wird industriell zur Chlorophyllgewinnung eingesetzt.

Wolle wurde früher nach einer Vorbeize mit Alaun wachsgelb mit Brennessel gefärbt.

Die langen Fasern dienen zur Erzeugung von Schnüren, Fischernetzen oder wurden zu einem leinwandähnlichen Stoff, dem Nesselstoff verarbeitet.

In der **Volkshelkunde** wird ein Absud aus kleingeschnittenen Wurzeln der Brennessel mit reinem Weinessig vermischt, dies gilt als Haarwuchsmittel, gegen frühzeitigen Haarausfall und gegen Schuppenbildung. Er wird innerlich und äußerlich zugleich eingesetzt.

In der **Tierheilkunde** wird das sehr mineralstoffreiche, getrocknete Brennesselheu eingesetzt, außerdem regt es die Milchsekretion an.

Früher wurde das Fell der Tiere mit einer Salbe aus Brennesselwurzel eingerieben, um den Tieren ein frisches und gesundes Aussehen zu verleihen. Brennesseltee wird bei Koliken gegeben, Presssaft und Aufgüsse (1 Teil Brennessel auf 10 Teile Wasser) werden bei bakteriellen und entzündlichen Erkrankungen der ableitenden Harnwege, sowie bei Nierengrieß verwendet.

### **Brennesselschnaps:**

- 2 Handvoll frische Brennessel werden nudelig geschnitten und mit 1 l Schnaps angesetzt, 4 bis 8 Wochen in der Wärme stehen lassen, jeden 2. Tag schütteln, abseihen und dunkel lagern.

Er findet Verwendung bei Magenbrennen, Sodbrennen, Magengeschwüren und Darmgeschwüren. 1 Stamperl nüchtern am Morgen und am Abend, 1 Stunde nach dem Abendessen.

Mit diesem Ansatzschnaps werden auch Wunden ausgewaschen, eiternde Abszesse, Furunkel und Hautunreinheiten gereinigt, sowie bei starker Kopfschuppenbildung der Haarboden damit eingerieben.

In der **Mythologie** wird von der Brennessel folgendes erzählt: Der griechische Naturphilosoph Phaniass schrieb ein ganzes Buch zum Lob der Brennessel, da sie im alten Griechenland sehr hoch im Ansehen war.

Der römische Dichter Catull, 57 n. Chr., verherrlichte in einem Gedicht die Brennessel, nachdem sie seinen Schnupfen und Husten heilte.

In der altgermanischen Mythologie war die Brennessel ein Symbol des Blitzgottes, dessen Strahl ebenfalls sengt und brennt.

Im Altertum fügte man den so genannten Liebestränken Brennessel-samen bei.

Albrecht Dürer verewigte die Brennessel in einem Gemälde, wo ein Engel eine Brennessel zum Throne des Höchsten bringt.

### **Brennesseloxymel:**

- 3 Teile Honig
- 1 Teil Essig
- 1 Prise Salz
- 1 Hand voll Brennesseltriebspitzen



**Zubereitung:** Honig, Essig und Salz gut vermengen, Brennessel fein schneiden, in einen Mixer geben, einen Teil des Oxymels dazuleeren, mixen, bis die Brennessel ganz fein ist, das restliche Oxymel dazu, etwas Wasser, mixen und in saubere Flaschen abfüllen, nach 3 Tagen abseihen und täglich 3 mal 1 Stamperl mit Wasser nehmen.

Oxymel ist die alkoholfreie Alternative, einfach in der Herstellung und einmal gemacht, für eine Kuranwendung ideal.

**Brennessel-samen** Die getrockneten Samen der weiblichen Pflanzen werden gerebelt und in eine Pfeffermühle gegeben. Sie dienen als Kräftigungsmittel für ältere Menschen, da sie den Stoffwechsel unterstützen und die körpereigenen Abwehrkräfte steigern.

**Brennessel-spinat** ist schmackhaft und ergänzt den Speiseplan, auch in Kräutersuppen finden die Triebspitzen ihre Verwendung.

Einen wunderbaren Geschmack bringt das getrocknete Brennesselkraut in das Kräutersalz.

### **Brennessel-spinat:**

- 2 Hand voll Brennessel-spitzen (die obersten 2 bis 3 Blätter)
- 250 ml Wasser
- 1 gekochte Erdäpfel
- Schlagobers
- Salz

Das Wasser wird zum Kochen gebracht, die gewaschenen Brennessel-spitzen hinein gegeben, einige Minuten aufköcheln lassen, die gekochte und geriebene Erdäpfel dazugeben, vom Herd nehmen, Salz und ca. 1/8 l Schlagobers dazugeben, mixen bis eine sämige Masse entsteht, kurz aufkochen lassen und abschmecken.

Dazu passen gut Eiernockerl.

### **Brennesseltee:**

- 2 TL getrocknetes Brennesselkraut
- 150 ml Wasser

Frohe Ostern!

## Eigenes Konto? Brauchst du.

Jetzt spark7 Konto in einer Filiale der Steiermärkischen Sparkasse eröffnen und viele Vorteile sichern!

**GRATIS**  
zur  
Kontoeröffnung:  
Billabong-Rucksack  
oder  
20 Euro  
Startguthaben.\*\*

Zusätzlich  
bis zu  
**20 Euro**  
Kontogutschrift  
sichern!\*

\* Alle Infos findest du unter [spark7.com/brauchstdu](https://spark7.com/brauchstdu)

\*\* Aktion gültig für alle Jugendlichen von 10 bis 18 Jahren, die von 1.2. bis 30.4.2021 ein kostenloses spark7 Konto bei der Steiermärkischen Sparkasse eröffnen (bei unter 14-jährigen ist die Unterschrift des gesetzlichen Vertreters notwendig). Das Startguthaben und die Kontogutschrift werden direkt aufs Konto gebucht. Rucksack solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barab-löse möglich.



# Neues aus der Bücherei

Der neue Psychothriller von Sebastian Fitzek „Der Heimweg“ ist da! Und Fitzek neues Buch ist spannender, düsterer und nervenaufreibender denn je! Denn wer sein Todesdatum kennt, der stirbt bereits... Fitzek ist bekannt für hochspannungsgeladene Psychothriller und Thriller, die Ihnen das Blut in den Adern gefrieren lassen

„Die Perlenprinzessin“, der Auftaktband zu einer neuen mitreißenden Historien-Reihe vom Bestseller-Autorenduo Iny Lorentz um zwei Hamburger Reeder-Familien im 18.

Jahrhundert. Eine schöne junge Frau und eine erbitterte Rivalität ...

„Halt mal die Luft an! Gregs Tagebuch Band 15. Zugegeben, Familienurlaube sind einfach nicht Gregs Ding. Doch für diese Sommerferien hat seine Mom ganz besondere Pläne: eine Tour mit dem Wohnmobil quer durchs ganze Land. Und es klingt sogar so, als könnte diese Reise richtig cool werden! Gregs Tagebuch von Jeff Kinney ist eine der erfolgreichsten Kinderbuchserien der Welt.

**Unsere Öffnungszeiten sind:  
Donnerstag 15:00 Uhr – 19:00 Uhr**

**Unsere Gebühren:**

Mitgliedsbeitrag pro Jahr	€ 3,00
Lesegbühr pro Buch für 14 Tage	€ 0,10
jede weitere Woche pro Buch	€ 0,10

Es sind schwierige Zeiten und in den vergangenen Lock-downs war die Bücherei immer wieder geschlossen. Das Büchereiteam hofft, dass wir nun in Zukunft unsere Öffnungszeiten einhalten können.

Sollte es wieder zu einer Schließung kommen und Sie keinen Lesestoff mehr haben, können Sie sich gerne im Gemeindeamt melden.

*Besuchen Sie uns in unserer Bücherei!*

# Pflegeheim „Vergiss mein nicht“

**„Heimat ist dort, wo man sich zu Hause fühlt“.**

Gemeinschaft wird bei uns im Pflegeheim „Vergiss mein nicht“ sehr groß geschrieben und gerade in so einer besonderen Zeit kommt es auf den Zusammenhalt von Mitarbeitern, Bewohnern und Familienangehörigen an.

Wir als Team möchten den Bewohnern das Gefühl geben, dass es ihnen an nichts fehlt. Trotz der aktuellen Situation fand bei uns im Pflegeheim eine interne Weihnachtsfeier unter Einhaltung der Sicherheitsmaßnahmen statt. Zwar ohne Familienangehörige, dafür mit umso mehr Freude und Frieden. Es wurden Lieder gesungen, Geschichten erzählt und viel gemeinsam gelacht. Um die Gesundheit unserer Bewohner und Mitarbeiter zu bewahren, haben wir eine neue Methode der Kontaktaufnahme mit Familienangehörigen in unserem Pflegeheim ermöglicht. Wir haben



von dem Service-Club Soroptimist International ein iPad gesponsert bekommen und damit können Anrufe oder sogar Videoanrufe durchgeführt werden. Ebenso können Fotos, Videos oder Nachrichten übermittelt werden, welche dem jeweiligen Bewohner gezeigt werden. Natürlich sind aber auch persönliche Besuche möglich, jedoch nur mit einem negativen Corona Test und nur ein Besucher pro Bewohner pro Woche. Hier möchten wir die Gelegenheit nutzen, um allen Familienangehörigen für ihr Verständnis und ihre Mithilfe zu danken.

Ein weiterer Schritt in Richtung Normalität wurde mit der Corona Schutzimpfung getan, welche die Bewohner und Mitarbeiter erhielten. Ein Dank geht hier an Dr. Richard Schmatz und sein Team für die Durchführung der Impfung. Doch all dies wäre nicht möglich ohne unser starkes Team des Pflegeheims, denn diese

sind in dieser Zeit besonders herausgefordert. Da den Familienangehörigen längere Zeit der Besuch verwehrt war, war es für unsere Mitarbeiter noch wichtiger, für unsere Bewohner da zu sein.

*Wir wünschen allen viel Gesundheit und dass wir diese Zeit gemeinsam überstehen.*

**IMPRESSUM:** Eigentümer und Herausgeber: Gemeindeamt 8770 St. Michael in Obersteiermark.  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Karl Fadinger, 8770 St. Michael i.O. Redaktion: DDI Christoph Leitold, BSc  
Tel. 0680/334 30 81, E-Mail: gemeindezeitung-st.michael@gmx.at  
Gestaltung und Druck: Universal Druckerei Ges. m.b.H., 8700 Leoben, Gösser Straße 11, Tel. 03842/44776-0, www.universaldruckerei.at



EDUSCHO-Depot

FROHE OSTERN!

**CAFE  
PÖLZL  
KONDITIONEIREI**



8770 St. Michael, Hauptstraße 62  
Telefon: 03843/40143

**Montag  
Ruhetag!**



**Kinderkrippe**  
St. Michael



# Kinderkrippe St. Michael

Durch die verschobenen Semesterferien konnten wir gemeinsam den Faschingsdienstag verbringen und Fasching feiern. Die Kinder durften verkleidet in unsere Kinderkrippe kommen und auch der Kasperl hat uns besucht. Wir bedanken uns nochmals recht herzlich für die gute Krapfenjause, die in diesem Jahr von der Gemeinde gespendet wurde.

Dinosaurier haben bei unseren Kindern großes Interesse geweckt, weshalb wir diese zu unserem derzeitigen Projektthema gemacht haben.

Mit den Kindern gemeinsam haben wir eine Dinosaurierwelt gestaltet, im Plastilin finden wir Dinosaurierspuren und auch das „Dino-Lied“ bereitet den

Kindern viel Freude. Im März dürfen wir drei neue Kinder bei uns begrüßen. Wir freuen uns nun mit 14 Kindern gemeinsam in den Frühling zu starten.



## DER NEUE PEUGEOT 3008

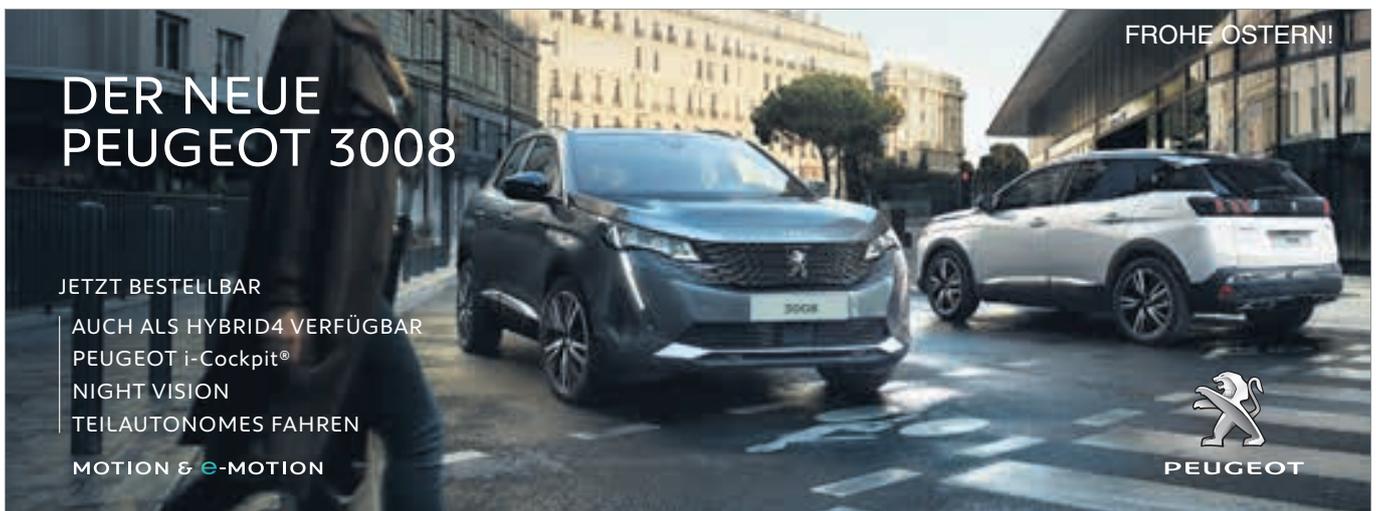
JETZT BESTELLBAR

- AUCH ALS HYBRID4 VERFÜGBAR
- PEUGEOT i-Cockpit®
- NIGHT VISION
- TEILAUTONOMES FAHREN
- MOTION & e-MOTION

FROHE OSTERN!



PEUGEOT



PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL WLTLP Gesamtverbrauch 3008: 1,3 – 7,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 30 – 147 g/km.  
WLTLP Gesamtverbrauch 3008 Hybrid4: 1,3 – 1,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 30 – 31 g/km

**Kaufen Sie jetzt!**  
**Peugeot – Lagerhaus**  
**St. Michael**  
**Herr Andreas Till**

Bundesstraße 59 • 8770 St. Michael ob Leoben  
Mobil: 0664 / 88729237 • Tel.: 03843-2201-28  
Mail: andreas.till@stmichael.rlh.at  
www.lagerhaus-stmichael.co.at

**500**  
SOFORT VERFÜGBARE  
FAHRZEUGE  
IM LAGER!





# Kindergarten Pumuckl



Kindergarten  
Pumuckl

Der Lockdown war sowohl für Erwachsene, als auch für die Kinder eine große Umstellung und manches Mal auch eine Herausforderung. Wir hatten für alle Familien, die einen Platz für ihr Kind brauchten, geöffnet und haben versucht, den Alltag der Kinder so normal wie möglich zu gestalten. Es wurde gebastelt, gemalt und gespielt.

Die Ritterzeit hat uns in den letzten Wochen besonders fasziniert, deshalb haben wir uns mit Büchern und Geschichten über diese Zeit informiert und herausgefunden, wie sie damals gelebt haben und welche Räume es in einer Ritterburg gab. Wir haben eine große Burg und einen Kerker aus Karton gebaut, in dem die



Kinder in die Rolle als Könige, Burgfräulein und Ritter schlüpfen konnten. Unsere Puppenstube wurde zu einer Keme-

nate (Zimmer der Burgfräulein) umgebaut. Dazu wurden noch Ritterhelme und Hüte für die Damen gebastelt.

**Am Faschingsdienstag** feierten wir gemeinsam und verkleidet den letzten Faschingstag. Jeder durfte sich verkleiden, wie er wollte. Es wurden Ritterspiele gespielt und eine Faschingsdisco veranstaltet. Die Gemeinde versorgte uns mit leckeren

Krapfen von der Konditorei Pözl. Danke vielmals für die Faschingsjause.



## Pichler

"Die Wohnidee"

Dem Sommer mit intelligenter Sonnenschutztechnik begegnen!

- Wintergartenmarkisen
- Terrassenmarkisen
- Seitenmarkisen

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag  
8:00 bis 13:30

nachmittags und am Samstag nach Terminvereinbarung

[www.pichler-wohndee.at](http://www.pichler-wohndee.at)

**MIT ABSTAND DAS BESTE:  
URLAUB ZU HAUSE**

**Albert Pichler GmbH**  
Bundesstraße 47a  
8770 St. Michael

Tel.: +43 (0)3843/2216



## Neues aus dem Kindergarten 1 Fit und gesund ins neue Jahr

Leider konnten aufgrund des Corona – Lockdowns nicht alle gemeinsam starten, trotzdem nutzten wir mit den wenigen Kindern die Zeit ganz besonders, um auf unsere Gesundheit zu achten. Den vielen Schnee nutzten wir zum Schneetreten nach Sebastian Kneipp, um unsere Abwehrkräfte zu stärken. Kurze Zeit mit nackten Füßen im Schnee und dann ab in die warmen Wollsocken. Aber auch zum Schneemannbauen, Bobfahren und Experimentieren nutzten wir die weiße Pracht. Wir stärkten uns mit vielen frischen Vitaminen und achteten besonders auf ausreichend Bewegung im Freien.

### Kunterbunt > drunter-drüber-durcheinander

ging es am Faschingsdienstag zu. Viele bunte Masken feierten ein kleines aber feines Faschingsfest in Zeiten von Corona. Wir backten eine kunterbunte Pizza und genossen den leckeren Clown – Krapfen. Dafür nochmals herzlichen Dank an unseren Vizebürgermeister Ing. Markus Brunner, BEd (Kulturreferent) für die Spende unserer Faschingsjause. Mit Faschingstänzen, Musik und lustigen Spielen verging unser kunterbunter > drunter-drü-

ber-durcheinander Faschingsvormittag rasant. Ganz traditionell verbrannten wir am Aschermittwoch den Fasching und begannen die 40 Tage Fastenzeit mit dem Aschenkreuz. Fasten mit allen Sinnen und bewusste Vorbereitung auf das Osterfest stehen jetzt im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit.

*Schönen Frühling und schöne Osterzeit wünschen die Kneipp – Kindergartenzwerge und das Kneipp - Kindergarten team*



ELEKTRO *Wassner* GES.M.B.H.

Inh. Fam. Plienegger

Planung und Ausführung von Schaltanlagen  
Elektroanlagen - Netzwerkinstallationstechnik  
Elektro Heizungen - Wärmepumpen - instabus EIB

**8770 ST.MICHAEL - Tel. 0 38 43 / 22 06**

Mail: [elektro.wassner@plienegger.at](mailto:elektro.wassner@plienegger.at)

[www.elektro-wassner.at](http://www.elektro-wassner.at)



FROHE OSTERN!

Jetzt vorbestellen!

GUT  
UND  
PREISWERT

KÄRNTNER  
BAUERNHOF  
SPEZIALITÄTEN

FÜR JEDEN  
GESCHMACK  
DAS RICHTIGE

# Osterfleisch in bester Qualität!



Mit unserer großen Auswahl an **hausgemachten Trockenwürsteln**, **Hamburgerspeck**, **Schinken-** und **Karreespeck** (*geräuchert oder luftgetrocknet*) sowie unseren **ausgewählten Käsesorten**, **Sauerrahmbutter** und **Joghurt** kann man jeden Jausen-Liebhaber überzeugen. Dazu passend finden Sie bei uns **natürlichen Apfelmost** und **naturtrüben Apfelsaft** vom **Lavantaler Streuobstgarten**.

Speziell für Ihre **Osterjause** bieten wir heuer den **Kärntner Reindling**, unsere **handgerollten Bauernschinken**, **Nuss-** oder **Schulter-schinken** sowie die **gut geräucherten Selchwürtl** an. Im Kärntner Bauernladen finden Sie nur **beste Qualität**, die durch den Fachmann **Manfred Scharf** geprüft wurde.

**Für Fischliebhaber:** Wir führen eine große Auswahl an **frischen** und **geräucherten Fisch-Spezialitäten** aus den Nockbergen. Gerne richten wir für Sie auf Vorbestellung auch herzhaftere **Jausenplatten**.



Auf Ihren Besuch freuen sich **Marlis** und **Manfred Scharf**!

**Übrigens:** Das Osterfleisch können Sie ab sofort vorbestellen, damit Ihre „Osterjause“ perfekt ist!

Unsere Waren sind auch erhältlich in:

**TROFAIACH**

**Hauptplatz:**

jeden Mittwoch von 8-12 h

**Trachtenmode Feiler:**

jeden Freitag von 8-12 h

**ST. MICHAEL**

**Apotheke:**

jeden Donnerstag von 8-12 h

jeden Freitag von 14-17h

## Kärntner Bauernhofspezialitäten

Bahnhofstraße 36 – 8740 Zeltweg  
Tel. 0699-12161817 oder  
Tel. 0699-19531201

Öffnungszeiten:

DI-SA 8.30-12h und nachmittags

DI, DO, FR 15-18 sowie MI 15-16.30h



# AUS DEM STANDESAMT

## EHEJUBILÄUM

Maria und Alois Eberdorfer,  
60-jähriges Ehejubiläum



## VERSTORBEN

Viktor Hubmann, 87 Jahre  
Theresia Offner, 87 Jahre  
Hubert Freytag, 88 Jahre  
Gertraud Kössler, 87 Jahre  
Pavo Ilic, 73 Jahre  
Johann Lackenschweiger, 88 Jahre  
Knut Hofer, 72 Jahre  
Edmund Maliva, 69 Jahre  
Alois Eberdorfer, 89 Jahre  
Andreas Wraniek, 46 Jahre  
Johanna Godec, 67 Jahre



## GEBOREN

Miriam Kaufmann  
Arya Ali  
Mila Vallant  
Lorenz Meggeneder



## WIR GRATULIEREN

Franz Hubmann, 85 Jahre  
Josefa Haberl, 80 Jahre  
Maria Draschl, 90 Jahre  
Siegrun Dertnig, 80 Jahre  
Albert Josef Pichler, 90 Jahre  
Ehrenfried Vorhauer, 90 Jahre  
Johann Weninger, 80 Jahre  
Alfred Jörg, 80 Jahre  
Mathias Strasser, 90 Jahre  
Ernst Lassacher, 90 Jahre  
Maria Fresner, 80 Jahre  
Rosa Kainz, 95 Jahre

## EHESCHLIESSUNGEN

Wabuscheg Markus und  
Weiß Angelika



Ein ganz herzliches Danke für die Pflege.  
Ihr habt das so liebevoll und uns das ein wenig leichter gemacht.  
Für euren Einsatz in der schweren Zeit muss einmal Danke gesagt werden.  
*Familie Maliva*

Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Sommer und viel Freude mit Ihrem Ambrogio Rasenroboter -  
und natürlich einen perfekt gemähten Rasen. Ihre Freizeit beginnt jetzt!

## NEU! AMBROGIO QUAD ELITE

Extreme Steigungen bis 75 % und 3.500 m<sup>2</sup>

29 cm Schnittbreite mit  
4-Stern-Federstahlmesser

GPS-unterstützter  
Mähvorgang

ZCS Connect mit  
Ambrogio Remote App

Hinderniserkennung mit  
Radar

360 Grad 4WD+S  
Quad Antrieb

**UVP: € 4.799,-**



Keine Haftung für Satz und Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten. Alle Preise inkl. USt.

Neben dem dargestellten Ambrogio Modell gibt es eine Vielzahl weiterer Ausführungen, über die Sie Ihr  
Fachhändler gerne informiert. **Werner Stöckl, TEL.: +4367688076403**



# Neue Öffnungszeiten beim Kost Nix-Laden

Nach der Rücknahme der Handelssperre wird auch der Sozialladen in der Sattlergasse wieder öffnen. Mit ein Grund dafür sind auch die vielen telefonischen Anfragen.

*Peter Taurer*

Natürlich werden die gesetzlichen Vorgaben genau befolgt, neben der Maskenpflicht auch nur eine gewisse Personenanzahl im Geschäft erlaubt sein.

Eigentlich hätte es heuer im März eine Feier zum dreijährigen Jubiläum geben sollen, aber wie so vieles musste auch hier bedingt durch Corona verschoben werden. Eine Neuerung gibt es bei den Zeiten: Geöffnet ist der Kost Nix-Laden jeweils Mittwoch und Freitag von 9 bis 12 Uhr und neu von 15 bis 17 Uhr.

## Spende für Zirkus

Sozial sein ist für die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen des Kost Nix-Ladens Ehrensache. Um einigermaßen gut über die kritische kalte Jahreszeit zu kommen, wurde der unverschuldet in größte Not gera-

tene Zirkus Brumbach unterstützt. Neben Kleidung wurde eine ansehnliche Summe zum Ankauf von Lebensmitteln übergeben. Die Spende aus der Vereinskasse wurde von den Kost Nix-Laden-Damen aus dem eigenen Börserl noch erheblich aufgestockt.



Ilse Taurer mit Manuela Brumbach und Jongleur Emilio



## TIERARZTPRAXIS TROFAIACH

Dr. Hannes MÖRTL & Mag. Claudia FRISCH

Dr. W. Ehrlichgasse 5, 8793 Trofaiach

**Tel. 03847 / 24 48**

### ORDINATIONSZEITEN:

Mo, Di	09:00 - 11:00 Uhr	/	14:00 - 16:00 Uhr
Mi	09:00 - 11:00 Uhr	/	14:00 - 18:00 Uhr
Do, Fr			14:00 - 16:00 Uhr
Sa	09:00 - 11:00 Uhr		

[WWW.TIERARZTPRAXIS-TROFAIACH.AT](http://WWW.TIERARZTPRAXIS-TROFAIACH.AT)

- Röntgen
- Ultraschall
- Chirurgie
- Innere Medizin
- Labor
- Blutanalyse
- Zahnbehandlung
- Futtermittel
- Tierärztliche Hausapotheke



Fotocredit Foto Freisinger



# PORTOBELLO

## Pizza & Kebap Haus

**Bestell-Hotline: 03843 / 24 980**

### Öffnungszeiten:

Täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr / Dienstag Ruhetag  
Zustellung von 11.00 bis 22.00 Uhr  
**Aschmannweg 4, 8770 St. Michael**

**FROHE OSTERN!**



# Schriftsteller Heinz Kröpfl wandelt weiter auf internationalen Pfaden

## Keine Winterruhe

Alles andere als Stillstand war über den Winter bei Schriftsteller Heinz Kröpfl angesagt: Einerseits feilte er noch an seinem neuesten Romanmanuskript – inzwischen hat er dafür bereits die Verlagsuche eingeleitet.

Andererseits waren die vergangenen Monate etliche Male auch geprägt von teils unerwarteten, sehr erfreulichen Ereignissen. Seien es erhaltene Interviewanfragen für Literatur- und Audioblogs oder seien es Einladungen, Werke von anderen Autoren zu rezensieren – Kröpfl war in angenehmer Weise immer wieder gefragt und gefordert. Eindrucksvoll-aussagekräftige Besprechungen seiner aktuellen Neuerscheinung im Arovell Verlag, der Erzählung „Die Leere des Himmels und der Erde“, taten noch ihr Übriges dazu.

## Von und mit Literatur zu Mail Art

Auch sein künstlerisches Schaffensgebiet hat zuletzt eine Erweiterung erfahren: So ist Kröpfl mittlerweile zusätzlich als Mail-Art-Künstler aktiv. Dabei handelt es sich um Kunst per Post, eine Richtung der Netzkunst, die sich als „DenkArt“ versteht und auf dem Postweg versendet wird. Kröpfls erstes kleines Kunstwerk wird von 16. April bis 16. Mai bei der International Mail Art Exhibition 2021 zum Thema „Network Society“ in Istanbul ausgestellt und in einem Katalog publiziert werden. Im Anschluss wird es in das Archiv des Bildungsministeriums der Türkei übernommen.

Auch sein zweites Werk wird, voraussichtlich im Herbst, in Den Haag in den Niederlanden im Rahmen einer Ausstellung gezeigt werden. Dafür hat er sich, lyrisch gewohnt, hintergründig, mit der Thematik „Free as a Bird“ auseinandergesetzt.

Seine Mail-Art-Beiträge weisen eine eigene Form von Mischtechnik auf: Poesie oder vielmehr Poetry, gestaltet auf dem Hintergrund von passendem, teils selbst gefertigtem Fotomaterial. Die Kombination Wort und Bild ist für Kröpfl ja nicht ganz neu: Bereits für sein 2019 im Arovell Verlag erscheinendes Buch „Mondgebete und Stoßgedichte. Lyrik mit Fotografien“ hat er sich erstmals auch als künstlerischer Fotograf betätigt – dort, indem er seinen Gedichten reflektierend-korrespondierende Aufnahmen gegenübergestellt hat.

## Lesetermine

Sofern es die Situation um COVID-19 zulässt, wird es demnächst auch wieder Präsenzlungen geben, darunter eine Buchpräsentation im Atelier 12 in Graz am Gründonnerstag, dem 1. April, und das Finale des internationalen zeilen. lauf-Literaturbewerbs 2020 im Casino Baden am 9. April. Oder, als eine Veranstaltung der Grazer Autorinnen Autorenversammlung, einen Themenabend am 30. April im Amerlinghaus in Wien, wofür Kröpfl nach einer Ausschreibung mit seinem eingereichten Beitrag ebenfalls den Zuschlag erhalten hat. Dieser Termin ist noch dazu an seinem Geburtstag angesetzt und für ihn somit doppelt speziell.

Auch in der Region ist demnächst wieder eine Lesung vorgesehen – siehe Veranstaltungstipp. Über Besuch aus St. Michael würde Heinz Kröpfl sich dabei ganz besonders freuen.

Mehr unter  
<https://heinz-kroepfl.jimdofree.com>



**KREATIV . INDIVIDUELL .  
EINZIGARTIG .**

**GESTALTUNG VON WERBEMITTELN**  
Einladungen, Logos, Plakate, Flyer, Inserate, Webseiten, uvm.

E-Mail: [grafik@ju-ne.at](mailto:grafik@ju-ne.at)  
Telefon: 0676 90 26 526

**WWW.JU-NE.AT**

## Veranstaltungstipp:

**Donnerstag, 15. April 2021, 19.00 Uhr:**  
Buchpräsentation „Mondgebete und Stoßgedichte“  
und „Die Leere des Himmels und der Erde“  
Simon Mühle, Rossmarkt 6, Trofaiach  
Eine Veranstaltung von Art Mine



## Naturfreunde St. Michael

Wie bei vielen anderen auch, leidet das Vereinsleben der Naturfreunde unter der COVID-Situation. Im vergangenen Vereinsjahr mussten wir bis auf drei Wanderungen alle Veranstaltungen absagen. Nun steht die Ostermontag-

wanderung vor der Türe. Eine genaue Planung ist nicht möglich, aber wir sind optimistisch. Sollte es bis Ende März Lockerungen geben und es gesetzlich erlaubt sein, werden wir die Ostermontagwanderung durchführen. Für aktuelle Informationen beachten Sie bitte unsere Schaukästen oder rufen Sie mich an.

*Ihre Barbara Gamsjäger*

### Vorschau (vorbehaltlich der COVID-Situation)

05.04.2021	Ostermontagwanderung
29.05.2021	Familienwanderung - Hauseck
20.06.2021	Frühlingswanderfahrt
26.06.2021	Wanderung – Stein am Mandl
22.-28.08.2021	Südtirolreise

Klettern, Gymnastik und Volleyball werden vorerst nicht stattfinden.

## Amphibien auf Wanderschaft schützen und auf [www.naturbeobachtung.at](http://www.naturbeobachtung.at) melden!

Frösche, Kröten, Unken und Molche wandern wieder! Jedes Jahr an den ersten Frühlingstagen machen sich zahlreiche Amphibien auf zur ihren Laichplätzen. Auf dieser gefährlichen Reise müssen sie viele menschengemachte Barrieren überwinden. Der | naturschutzbund | gibt Tipps, wie man sie dabei unterstützen kann, und

lädt dazu ein, Sichtungen auf [www.naturbeobachtung.at](http://www.naturbeobachtung.at) zu teilen. Für die ersten 100 Amphibien-Melder gibt es einen wasserfesten Outdoor-Bestimmungsfolder gratis!

In Österreich gibt es rund 20 heimische Amphibienarten – davon stehen allesamt auf der Roten Liste und sind daher streng geschützt. Doch wie

kann man sich selbst aktiv am Amphibienschutz beteiligen? Besonders jetzt, da die Temperaturen wieder milder werden, sind engagierte Helfer bei der Betreuung von Schutzzäunen und Co. gefragt.

### Frösche klaben zum Tag des Artenschutzes

Sobald die Temperaturen steigen, erwachen Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und Bergmolch als erstes aus ihrer Winterruhe und machen sich auf den Weg zu ihren angestammten Laichplätzen. Dabei gilt es zahlreiche menschengemachte Hindernisse zu überwinden. Besonders in warmen Regennächten ist die Vorsicht der Autofahrer gefragt: Schon einer Geschwindigkeit von nur 30 km/h können die fragilen Körper nicht standhalten und werden zerfetzt. Untersuchungen haben ergeben, dass schon bei einer Verkehrsdichte von nur 60 Autos pro Stunde 90 Prozent der wandernden Erdkröten überfahren werden. Doch nicht nur Straßen werden oft zum Verhängnis, auch andere bauliche Hindernisse wie Schächte und Kanalgitter stellen häufig tödliche Fallen dar.

Um möglichst vielen Individuen ein Überleben zu sichern, gibt es Schutzprojekte wie Amphibientunnel und -schutzzäune. Dafür braucht es stets fleißige Ehrenamtliche für die regelmäßige Betreuung. Mit Handschuhen und Kübeln ausgerüstet kann man sich lokalen „Froschklauber-Gruppen“ anschließen und so im Frühling

und Herbst mithelfen, Unken und Co. vorm Straßenverkehr zu retten. An den Schutz bedrohter wildlebender Tier- und Pflanzenarten erinnert jedes Jahr am 03. März auch der Tag des Artenschutzes, der seit gut vier Jahrzehnten begangen wird.

### Naturschutz 2.0 – mit Citizen Science in der Steiermark

Um flächendeckende und aktuelle Verbreitungsdaten von Amphibien in der Steiermark zu sammeln, ruft der Naturschutzbund dazu auf, Amphibiensichtungen auf [naturbeobachtung.at](http://naturbeobachtung.at) oder der gleichnamigen App zu teilen. Fachexperten validieren jede einzelne Sichtung, um hohe Qualität zu gewährleisten. An die ersten 100 Personen, die ihre Beobachtung mit uns teilen, vergibt der Naturschutzbund je ein Exemplar des praktischen, wasserdichten Amphibienbestimmungsfolders! Darin findet man zu jeder Art detailgetreue Grafiken, Bestimmungsmerkmale, sowie Details zu Vorkommen und Gefährdung – also rausgehen, entdecken und teilen!

**Ostermontagwanderung**  
**Naturfreundeweg**  
**bis Madstein (Bikerclub)**  
**5. April 2021**  
**Treffpunkt 10.00 Uhr**  
**Gemeindefamt (Eingang 12. Februarstraße)**  
**Für jedes Kind versteckt**  
**der Osterhase ein Osterreich.**

Damit der Osterhase weiß, wie viele Nester er verstecken muss, ersuchen wir um Anmeldung der Kinder bei Barbara Gamsjäger, Tel.Nr. 0664/1529569 bis spätestens 02.04.2021

**Änderungen oder Auflagen aufgrund der COVID-Situation sind nicht ausgeschlossen!**

### Rückfragehinweis für Journalist\*innen:

Carina Graf  
Presse & Kommunikation  
| naturschutzbund |  
Tel.: 0662 / 64 29 09-19  
Mail: carina.graf@naturschutzbund.at



# Loa Singers

## Liebe St. Michaelerinnen, liebe St. Michaeler,

Viel zu lange beschäftigt uns nun schon dieses Virus, welches uns nicht nur im privaten und beruflichen Alltag einschränkt, sondern auch in unserer Probenaktivität, unserem Vereinsleben. Mit einem weinenden Auge mussten wir unser geplantes Jubiläumskonzert im vergangenen Herbst absagen und auf das Jahr 2021 verschieben, doch auch in diesem Jahr stehen wir vor einem großen Fragezeichen. Natürlich scheint unser geplanter Konzerttermin im Oktober noch in weiter Ferne, da es uns aber derzeit nicht möglich ist zu proben, können wir auch hier nicht sicher sein, ob unser Event wie geplant stattfinden kann.

In Zeiten wie diesen ist es daher besonders wichtig, positive Momente zu schätzen und das Beste aus der Situation zu machen. Daher dachten wir, dass verschiedene Impressionen aus dem Lockdown-

Leben unserer Chorierer vielleicht ein paar glückliche Momente in die Blätter unserer Gemeindezeitung zaubern können.

Ob Schneeschuhwandern, Skifahren oder Klettern – Outdoor-Aktivitäten kamen nicht zu kurz. Aber auch im Familienleben einiger Vereinsmitglieder hat sich was getan. Einige ermöglichten sich den Traum vom eigenen Haus, andere verwirklichten sich musikalische Träume wie zum Beispiel die Aufnahme einer Debut-Single. Wir durften zu einer Verlobung gratulieren und eine neue Erdenbürgerin in unserer Mitte willkommen heißen. An dieser Stelle möchten wir Gernot Vallant und seiner Frau Nina recht herzlich gratulieren!

Wir wünschen euch einen wunderschönen Frühling und ein schönes Osterfest.

*Bis bald,  
Eure LoaSingers*



### Kontaktdaten:

Claudia Künstner, Telefon: 0664-5303352

Michelle Künstner, Telefon: 0676-5903743

[loasingers@hotmail.com](mailto:loasingers@hotmail.com)

[www.loasingers.at](http://www.loasingers.at)

FROHE OSTERN!



**Unsere Stärken:  
Qualität, Beratung  
und Service**

GÄRTNEREI  
**Reisinger**

8770 St. Michael, Landstraße 18  
Telefon 0 38 43 / 22 91

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 12 Uhr

**Elektroinstallationen – Industrieelektronik –  
Torantriebe – Öl- u. Gasfeuerungs-service –  
Handel mit Elektrokomponenten**

Elektrotechnik • Öl- u. Gasfeuerungs-service • Torantrieb



FROHE  
OSTERN!

**A-8770 St. Michael  
Walpurgisstraße 4**

**Tel. 03843/5133-0  
Fax 03843/5133-22**

Elektroinstallationen im Privat- sowie Gewerbe- und Industriebereich  
Schaltanlagenbau inkl. Inbetriebnahme, Planung u. Dokumentation  
Betrieb von Klein-, Mittel- u. Großheizanlagen im Raum Steiermark  
mit ständiger Störungsbereitschaft und Fernwartung über Modem



# Bericht des 1. Vizebürgermeisters

## Aus dem Gemeindevorstand & Gemeinderat...

Wie bereits in der letzten Ausgabe berichtet, werden viele Förderungen durch den Gemeindevorstand beschlossen. In den letzten Sitzungen haben wir wieder einige Familien mit einer Förderung in der Höhe von jeweils € 350,- für Biomasse Heizungen, Wärmepumpen und solarthermische Anlagen unterstützen können. Ebenfalls konnten wir aufgrund der Erteilung der Benützungsbewilligung bzw. Fertigstellungsanzeige die Auszahlung eines Baukostenzuschusses in der Höhe von € 582,- beschließen. Für unsere Landwirte beschlossen wir einen Zuschuss zur Vatertierhaltung. Als Kulturreferent freut es mich besonders, dass wir in dieser schwierigen Zeit auch unseren Vereinen unter die Arme greifen. Alle Vereine, welche bis Ende Februar um Vereinssubvention angesucht

haben, wurden ebenfalls mit mindestens derselben Summe wie im Jahr 2020 unterstützt. Gerade zu den Feiertagen kommt es immer wieder zur Überlastung unserer Müllstationen. Aus diesem Grund beschlossen wir im Gemeindevorstand eine zusätzliche „Entsorgungsrunde“ zu Ostern und Weihnachten. In diesem Zusammenhang darf ich auch an die Eigenverantwortung appellieren. Ich bitte Sie daher besonders, auf eine sorgfältige Trennung der Materialien und Zerkleinerung der Kartons zu achten. Immerhin kostet eine zusätzliche „Müllrunde“ knapp € 3.700,-. Ein weiterer wichtiger Beschluss des Gemeindevorstandes ist die Rückerstattung der Elternbeiträge für die Kinderbetreuung während des 3. Lockdowns. Die Eltern wurden angehalten in dieser Zeit ihre Kinder zu Hause zu betreuen. Leider gibt es dieses Mal keine Unterstützung von Bund und Land. Hier haben wir uns als

Gemeinde entschlossen einzuspringen und den Elternbeitrag zumindest teilweise gutzuschreiben. Des Weiteren wird das Lehrpersonal der Volksschule mit iPads ausgestattet.

Dem Bericht des Bürgermeisters konnten Sie schon entnehmen, dass voraussichtlich mit September 2021 eine vierte – alterserweiterte – Kindergartengruppe im Gebäude der Mittelschule integriert wird. Die notwendigen Beschlüsse für die Adaptierung des Gebäudes sollen in der Gemeinderatssitzung im März fallen. Es war höchste Zeit für diese Maßnahme. Durch die „Kohlbacher Siedlung“ sind



viele Jungfamilien in unsere Marktgemeinde gezogen. Leider konnten wir zuletzt den Bedarf an Kinderbetreuungsplätzen nicht mehr decken.

## Neuigkeiten am Gemeindeamt...

Wie in der letzten Ausgabe berichtet, haben wir mit Herrn Christian Becaj einen neuen Bauamtsleiter am Gemeindeamt. Aufgrund dessen war es auch notwendig, einige Adaptierungen am Gemeindeamt durchzuführen. Das Bürgerservice, die Finanzabteilung und der Bürgermeister werden die Räumlichkeiten wechseln. Die diesbezüglichen Umbauarbeiten sind bereits abgeschlossen. Zukünftig wird auch die Aufbereitung der Gemeindezeitung in jüngere Hände gelegt. Josef Schwarzenbacher war nun über mehrere Jahre für die Gestaltung und Umsetzung verantwortlich. Hier möchte ich meinen besonderen Dank aussprechen. Gleichzeitig freut es mich, dass unser



Zukünftiges Büro der Finanzverwaltung



Beispiel einer Luftwärmepumpen welche gefördert wird



Durch sorgfältige Trennung könnte so ein Bild vermieden werden



Alter und neuer Ansprechpartner für unsere Gemeindezeitung



Bgm. Karl Fadinger zukünftig den GR DDI Christoph Leitold mit diesen Agenden betraut. Ich wünsche Christoph viel Erfolg für diese neue Aufgabe.

**Es kommt wieder etwas Bewegung ins Vereins- und Kulturleben...**

Viele unserer BürgerInnen sehnen sich wieder nach Veranstaltungen und Zusammenreffen mit Ihren Mitmenschen. Umso mehr freut es mich berichten zu können, dass im

Planungen sind zum überwiegenden Teil abgeschlossen.

**Ein großes „Dankeschön“...**

An dieser Stelle bedanke ich mich ganz besonders bei zwei wichtigen Einrichtungen in unserer Marktgemeinde. Für viele ist es leider selbstverständlich, dass die Bauhofmitarbeiter Tag und Nacht, bei Kälte und Hitze sowie bei Regen und Schnee, immer für uns im Einsatz sind. Gerade in



*Besprechung mit der Leiterin unserer Betreuungseinrichtungen Manuela Strasser, dem neuen Bauamtsleiter Christian Becaj und der Fa. Steiner Möbel bezüglich Kindergartengruppe*



*Faschingsdienstag im Kindergarten und der Kinderkrippe*



Februar wieder eine Vereinsobmännersitzung stattgefunden hat. Die Vereine können es kaum mehr erwarten, endlich wieder ihre „Tore“ zu öffnen und etwas Abwechslung in den Alltag zu bringen. Auch ich als Kulturreferent kann es nicht mehr erwarten, wieder Feste und Veranstaltungen zu planen und durchzuführen. Sofern es die Maßnahmen zulassen, werden wir heuer wieder ein Dorffest, mit Durchfahrt der Murtal Classic, veranstalten. Die diesbezüglich-

den sozialen Medien wird hier immer wieder geschimpft und auf unterstem Niveau kommentiert bzw. gelästert. In diesem Zusammenhang richte ich auch einen Appell an unsere Hundebesitzer. BITTE verwenden Sie die „Sackerl für's Gackerl“. In letzter Zeit kommt es wieder vermehrt zu Beschwerden in diesem Zusammenhang und unsere Bauhofmitarbeiter sind nicht für den Hundedreck eurer Haustiere verantwortlich! Sollten entsprechende Hundestationen

fehlen, lassen Sie es mich bitte wissen. Wir werden versuchen entsprechende Maßnahmen zu ergreifen. Ebenso gebührt mein höchster Respekt und Dank den Pädagoginnen und Betreuerinnen unserer Kinderbetreuungseinrichtungen. Besonders im letzten Jahr waren Sie für unsere Kinder immer da. Gerade in dieser herausfordernden Zeit haben sie unseren Kindern den nötigen Rückhalt gegeben und versucht den Kindern einen „normalen“ All-

tag zu ermöglichen. Sie geben ihr Bestes zum Wohle unserer Kinder und stellen oft ihre eigenen Bedürfnisse in den Hintergrund, egal ob Ferien, Covid oder ähnliches. Es ist keine Selbstverständlichkeit, dass wir ein so großartiges Team haben.

Leider bekommen unsere Kinderbetreuungseinrichtungen und der Bauhof in den seltensten Fällen die Wertschätzung, die ihnen gebührt. Die MitarbeiterInnen freuen sich bestimmt - wenn auch Sie liebe Michölerinnen und Michöler - einfach mal „DANKE“ sagen. Mit der Hoffnung, dass wir uns alle beim heurigen Dorffest sehen und wieder gemeinsam ein paar lustige Stunden verbringen können, wünsche ich Ihnen noch einen wunderschönen Frühling. Bleiben Sie Gesund.

Herzlichst

Markus Brunner



*Das Dorffest 2021 ist für 23. Mai (Pfingstsonntag) geplant*



*Es sind ausreichend Hundestationen vorhanden*



# Freiwillige Feuerwehr

[www.ffstmichael.at](http://www.ffstmichael.at) oder [bfvle.steiermark.at](http://bfvle.steiermark.at) · E-Mail: [ff.st.michael@aon.at](mailto:ff.st.michael@aon.at)  
Tel.: 03843/2300 (wird auf Handy weitergeleitet)

## Geschätzte Damen und Herren!

Leider hat sich die Situation um Corona nicht gebessert, weshalb wir in unserem Dienstbetrieb als Feuerwehr, vor allem im harten Lockdown, mit aufwändigen und mühsamen Einschränkungen durchkommen müssen. Für kleine Einsätze (z.B. geringer Öl-/Benzinaustritt) erfolgt kein Sirenenalarm. Die Alarmierung erfolgt über das Handy direkt oder mittels Blaulicht-SMS.

Weil das Virus keine Rücksicht auf die Umstände unserer Einsätze nimmt, heißt es, die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen (auch beim Umkleiden FFP-2 Masken, Abstand, Desinfektion) umzusetzen, die neben einem Mehraufwand auch Mehrkosten verursachen. Obwohl aus Sicherheitsgründen derzeit keine laufenden Übungen stattfinden, müssen gewisse Vorkehrungen getroffen bzw. Tätigkeiten erledigt werden. So finden monatliche Geräteübungen samt Funktionskontrolle aller Fahrzeuge und motorbetriebener Geräte zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft von Mannschaft und Ausrüstung statt.

Da große Anteile unserer Einnahmen (u.a. aus Ball, Kirtag, Fetzenmarkt) weggebrochen sind, fällt es uns schwer notwendige Investitionen zu tätigen, um unseren Ausrüstungsstand zu erhalten und natürlich auch zu optimieren.

In der Hoffnung, dass sich die Verhältnisse im zweiten Halbjahr bessern werden wäre es wichtig, wenn wir im September wieder einen Fetzenmarkt abhalten könnten. Wir sind uns bewusst, dass sich bei Ihnen Zuhause schon zahlreiche Gegenstände stapeln, welche Sie gerne der Feuerwehr überlassen würden.

Wir freuen uns sehr über die zahlreich eingelangten Spenden nach unserem Aufruf in der Septemberzeitung, wofür wir uns herzlich bedanken. Bleiben Sie gesund und unserer Feuerwehr wohlgesonnen.

*Der Kommandant*

## Atemschutzübung mit Sauerstoff-Kreislaufgeräten (Langzeitatmer)

Atemschutzträger der Feuerwehr haben in gewissen Zeitabschnitten nicht nur ärztliche Tauglichkeitsuntersuchungen, sondern auch verpflichtende interne Tests sowie Atemschutzübungen zu absolvieren. Aus diesem Grund fand am 26. Februar im Stollensystem der Firma Austin Powder Vertriebs GmbH in St. Michael eine solche Übung statt, bei der die Teilnehmer über einen Zeitraum von mehreren Stunden verschiedene Übungsaufgaben bewerkstelligen mussten.

Zwei Trupps hatten abwechselnd eine Löschleitung in den hinteren Stollenbereich vorzutragen und von dort eine verschollene Person (eine ca. 70 kg schwere Puppe) zu retten sowie mehrere Gegenstände zu bergen. Erschwert wurde die Vorgabe dadurch, dass der Stollen mittels einer Nebelmaschine verraucht wurde und somit das Vordringen und Auffinden nur mittels Wärmebildkameras möglich war. Wir danken der Firma Austin Powder, dass sie uns diese Übung in ihrem Übungsgelände ermög-



licht hat, ebenso ihrem Mitarbeiter „Michael“, der uns während der gesamten Zeit zur Seite stand.

## „Österreich testet – die Feuerwehr hilft mit“

hieß es am 12. und 13. Dezember. Im Volkshaus fanden die Testungen für die Bevölkerung von St. Michael und Teilen von St. Stefan und Traboch statt. Für die Massentests wurden drei Teststraßen (Spuren) aufgebaut, wobei die Feuerwehr für die Parkplatzauf-



ABI Herbert Edlinger

sicht und der Lenkung der Besucherströme zuständig war. Von unserer Wehr waren an den beiden Tagen gesamt zehn Mitglieder eingesetzt, wobei uns auch Kameraden der Wehren von St. Stefan und Madstein tatkräftig unterstützten.



## VU auf der S6 Höhe Auwald am 9. Jänner

Wir waren mit 3 Fahrzeugen im Einsatz (+ FF Leoben und FF Göss).

Dabei wurde die Unfallstelle abgesichert, der Brandschutz aufgebaut und die ausgeflos-

senen Betriebsmittel gebunden. Eine leicht verletzte Person wurde dem ÖRK übergeben.

Das Auto wurde aufgestellt und das Abschleppunternehmen unterstützt.

## 18.2., Verkehrsunfall auf der B 116 Nähe Gästehaus St. Michael

Die verunfallten Personen wurden von den Fw-Sanitätern bis zum Eintreffen des ÖRK und des Notarztes erstversorgt.

Anschließend wurden die Unfallfahrzeuge geborgen und die Unfallstelle gereinigt.

Anwesend: FF St. Michael mit 3 Fahrzeugen, Polizei, ÖRK, NA, Abschleppdienst.

## Brandeinsätze

Seit der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung wurden wir zu insgesamt 17 Brandeinsätzen gerufen, wovon acht die Müllentsorgungsfirma Mayer betrafen. Es kam dort jeweils durch falsch entsorgte Akkus



**Verkehrsunfall auf der B 116 Nähe Gästehaus St. Michael**

zu Bränden die einen Brandmeldealarm (BMA) auslösten, was eine automatische Alarmierung der Feuerwehr bedeutete. Wir appellieren daher nochmals auf die strikte Einhaltung einer ordnungsgemäßen Entsorgung von Akkus.

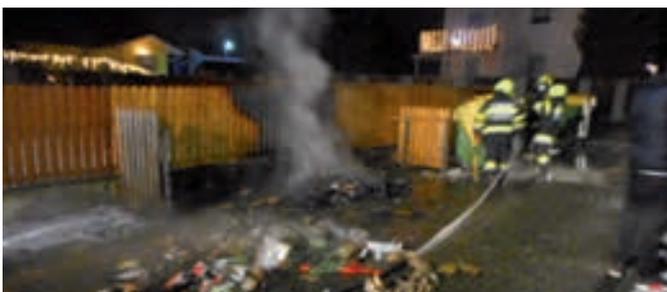
**Weitere Brandeinsätze**

**1.12. 2020: LKW-Reifenbrand**

auf der A9. Ablöschen des brennenden Reifens und Sicherheitskontrolle mittels Wärmebildkamera.



**31.12.2020: Müllcontainerbrand**  
Zechnerhofweg



**FF-PKW Bergung 3.12.**



**FF, PKW-Überschlag, L518, 16.12.**



**FF VU Tunnel, 2 Fahrzeuge, 20.12**



**FF-VU A9, PKW mit Hänger, 5.1.21**



### **Making a Change - Veränderungen**

Unter dem Motto der Veränderungen steht das bisherige Schuljahr an der Mittelschule St. Michael. So wurden die Neuen Mittelschulen seit 1.9.2020 zu Mittelschulen. Der neuen Bezeichnung folgen auch einige Anpassungen in der Unterrichtsgestaltung und in der Beurteilung.

Mit dem Schuljahr 2020/21 hat die Mittelschule St. Michael seit 2015/16 erstmals wieder 6 Klassen und 100 Schülerinnen und Schüler. Das mag für jene, die selbst noch in die Hauptschule St. Michael gegangen sind nicht sehr erfolgreich klingen. Es sei aber daran erinnert, dass 2017/18 nur 78 Kinder bzw. Jugendliche in fünf

Klassen diese Schule besuchten.

Letztlich stehen wir aber einer Entwicklung gegenüber, dass der Anteil der Bevölkerung unter 15 Jahren in den letzten Jahren stetig abgenommen hat: 1991 waren es 602 Kinder und Jugendliche, 2017 dann 365 und somit ein Rückgang um 39%. Gleichzeitig sinkt der Anteil der Kinder an der Gesamtbevölkerung: Betrug er 1991 noch 17% waren es 2017 nur mehr 12%. Volle Kinderkrippen und Kindergärten suggerieren hier oft ein anderes Bild. Für das kommende Schuljahr werden wir zumindest sechs Klassen haben, die Schüler\*innenzahl wird jedenfalls weiter steigen. Danke an alle, die zu dieser positiven Entwicklung beitragen.



## Marina's

BEAUTY POINT

<h4 style="color: teal;">VITALCOACHING</h4> <ul style="list-style-type: none"> <li>» Vitalstoffanalyse</li> <li>» Körperliche &amp; geistige Fitness</li> <li>» Darmgesundheit</li> <li>» Immunsystem &amp; Allergie</li> <li>» Entgiften &amp; Entsäuern</li> <li>» Gewichtsreduktion mit dem 3-Säulen-Konzept</li> <li>» Stress &amp; seine Folgen</li> <li>» Wechseljahre &amp; Anti-Aging von Innen</li> </ul>	<h4 style="color: teal;">BEAUTYCOACHING</h4> <ul style="list-style-type: none"> <li>» Professionelle Hautbildanalyse</li> <li>» Regelmäßige Hautchecks</li> <li>» Coaching und Pflege für Ihre Haut</li> <li>» Männer Pflege</li> <li>» Teenager Haut</li> </ul>
--	--

Auf ein Kennenlernen virtuell, telefonisch oder persönlich in meinem Studio freue ich mich herzlich.

Marina Rainer · Channoine Beauty - & Vitalcoach

Eisenbichl 18f, 8770 St. Michael i.O.    
 +43 650 44 49 071  
[www.facebook.com/beautypointmarina](https://www.facebook.com/beautypointmarina)

### **Neu im Team**

Seit September 2020 bzw. Februar 2021 wurden insgesamt vier neue Lehrkräfte angestellt. Philipp Leodolter für Geografie und Sport, Michael Habrich für Mathematik, Informatik und ebenfalls Geografie, Jana Rahlves für Englisch und Deutsch sowie schließlich Samira Streissl für Englisch und Geschichte.



### **Auszeichnungen**

Neben unserer Gartenarbeit wurde in diesem Schuljahr unser Sportunterricht mit dem Sport-Gütesiegel in Gold und

## VORWERK

### SABINE SCHMID

0660 244 82 74

Service Beratung Verkauf

## kobold

J. Dellachergasse 21  
8793 Trofaiach



unser Unterricht in Physik und Chemie bzw. Informatik mit dem MINT-Gütesiegel ausgezeichnet.



### Digitales Lernen

Um den Zugang zu einem eigenen Lerngerät für alle Schülerinnen und Schüler der Mittelschule sicherzustellen, ist im Schuljahr 2021/22 die Ausgabe digitaler Endgeräte in den ersten und zweiten Klassen geplant, ab dem Schuljahr 2022/23 jeweils in der ersten Klasse Mittelschule. Die Mittelschule St. Michael nimmt an dieser Geräteinitiative teil. Derzeit werden erste

Entwicklungsschritte umgesetzt und die technischen Voraussetzungen für einen IT-gestützten Unterricht verbessert. Die pädagogische Arbeit umfasst sowohl die Vermittlung digitaler Kompetenzen als auch das Erlernen des richtigen Umgangs mit mobilen Geräten (Smartphone, Tablet, Notebook).

### Making A Change

makingAchange ist ein Kooperationsprojekt zwischen Wissenschaft und Schule. Das CCCA – Climate Change Centre Austria lud gemeinsam mit dem Bundesministerium alle Schulen der Sekundarstufe ein, sich an einem Projekt zum Thema „Klimawandel und Nachhaltigkeit“ zu beteiligen. Unsere Projektidee „Raum-Klima“ wurde von der Fachjury positiv bewertet und so nimmt die Mittelschule St. Michael als eine von vier Mittelschulen aus ganz Österreich an diesem Projekt teil.

Ziel ist es, einen Beitrag zur gesellschaftlichen Veränderung zu leisten und die Themen Klimaschutz und Nachhaltigkeit als Selbstverständlichkeit im schulischen Umfeld als auch im Alltag zu integrieren und wahrzunehmen.

Im Laufe des Projekts leisten Expert\*innen Hilfestellungen zu unserem Thema. Kompetenzen zum Klimaschutz zu

erwerben, vorausschauend zu denken und verantwortungsvoll mit seiner Umwelt umzugehen, sind die Leitgedanken.



## Die ÖWR Bezirksstelle St. Michael berichtet

### Licht am Ende des Tunnels!?

Kaum ein Jahr war und ist für die ÖWR so herausfordernd, wie das heurige und das vorige Jahr. Um die Ansteckungen soweit wie nur möglich zu reduzieren, wurden seitens der Regierung alle Frei- und Hallenbäder geschlossen. Das Einsatzpersonal darf und durfte seine Fähigkeiten nicht üben, durfte nicht trainieren. (Sportler aber sehr wohl (!)). Nicht nur bei den Schülern und Kindergärten wurden durch Corona gewisse Defizite als Resultat von Fernunterricht festgestellt, auch bei Schwimmkursen und Schwimmbegleitungen klafft ein riesiges Ausbildungsloch. Und wenn man im Sommer doch wieder die Bäder, Seen und das Meer aufsucht, kann sich dieses Manko sehr rasch zur Todesfalle entwickeln. Susanne Kamencek, die Lan-



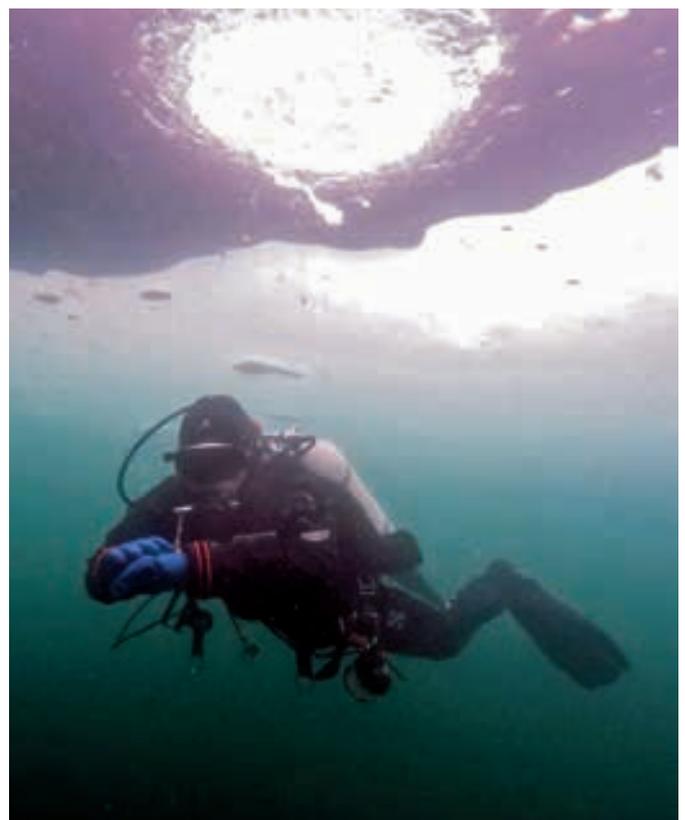
desleiterin der Österreichischen Wasserrettung hat landesweit die Schwimmkurse und Schwimmbegleitungen zur hohen Priorität erklärt und dafür gesorgt, dass in der ganzen Steiermark der Ertrinkungstod so weit wie nur möglich vermieden wird. Prävention durch Können und Wissen, heißt die Devise. Den großen Erfolg sieht man an stark rückläufigen Badeunfall-Zahlen. Aber nun ist diese großartige Rettungsorganisation auf „Eis-



Bezirksstellenleiterin  
Susanne Kamencek

gelegt“. Derzeit werden kaum Zusammenkünfte mit Präsenz abgehalten. Skype, MS Teams, WebEx und Zoom sind die Portale für Videokonferenzen,

die derzeit von der ÖWR stark genutzt werden. Fitness gibt es jeden Dienstag (per Zoom), um körperlich fit zu bleiben. Die ausgebildete





# lebens.laden

Postpartner. Regionale Produkte



### Ostern im lebens.laden

Osternesterl-Baukasten

Bei uns finden Sie alles für die Osternester Ihrer großen und kleinen Lieblinge! Bei uns aussuchen und gleich in ein passendes Nest verpacken. Osterschokolade, regionale Süßigkeiten, Spielzeug und vieles mehr warten auf Sie.

### NEU im lebens.laden

Ihr individuelles Etikett

Hochwertige Steirische Weine und Spirituosen vom Weingut Georgiberg mit Ihren persönlichen Etiketten.

Wir erstellen nach Ihren Wünschen Ihre Weinflasche mit Fotos, Texten, Namen, Danksagungen, Glückwünschen, Logos und vielem mehr. Wir beraten Sie gerne!



**Öffnungszeiten**

Mo: 08:00 - 18:00, Di: 08:00 - 12:00, Mi: 08:00 - 16:00, Do: 08:00 - 12:00, Fr: 08:00 - 18:00

Hauptstraße 50 a, 8770 St. Michael - 0660 / 1877794



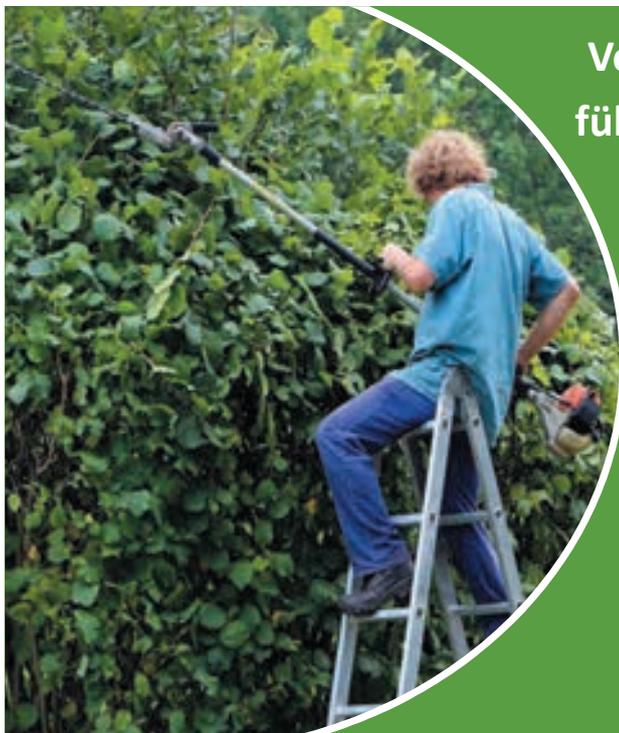
Fitnesstrainerin und Wasserretterin, Barbara Maier, sorgt für Konditionsaufbau. Lehr- und Auffrischkurse werden durch die jeweiligen Fachreferenten im Wochenrhythmus abgehalten. Dies betrifft die Nautik, Tauchen, Rettungsschwimmen, Fließ- und Wildwasserretten, Erste Hilfe, usw. Die Praxisübungen werden folgen, wenn (Trainings)-Zusammenkünfte wieder erlaubt sind.

Es gab auch einige Tauchübungen (Eistauchen) unter strengsten Vorsichtsmaßnahmen.

Aber auch das Einsatzmaterial muss gepflegt und bewegt werden. So gibt es bei den Einsatzautos 2 monatliche Ausfahrten, Arbeiten zur Erhaltung der Einsatzfähigkeit der Boote und Notstromgeneratoren usw.

Es ist bewundernswert und beispielhaft, mit wieviel Disziplin sich die Wasserretter an die gesetzlichen Vorgaben halten, um sich und die Mitmenschen zu schützen.

*In diesem Sinne: Bleibt gesund.*  
MK



Vom 29. März bis 02. April 2021 (KW 13) führt die Marktgemeinde St. Michael i. O.

wieder die kostenlose

Strauchschnittabholung durch.

**ACHTUNG: nur Haushaltsmengen — max. eine Gemeinde-LKW Ladung!!**

Telefonische Anmeldung unter  
**03843/2244-214**



Kulturreferat der Marktgemeinde St. Michael i. O.

Fahrt zu den Seefestspielen nach Mörbisch:

# WEST SIDE STORY

Freitag, 30. Juli 2021

Abfahrt um 15:00 Uhr beim Bahnhof St. Michael i. O.

Preis: € 58,00 (Busfahrt und Eintritt). Die Karten sind ab sofort im Marktgemeindeamt St. Michael i. O., Zimmer 4 erhältlich.



[www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at)





## Männergesangverein St. Michael

Aus hinlänglich bekannten Gründen, also Coronavirus bedingt, können wir seit bereits einem Jahr keine unserer traditionellen Veranstaltungen mehr durchführen sowie sonstige Auftritte absolvieren und folglich auch keine Berichte darüber verfassen. Aus gegenwärtiger Sicht sind dergleichen Aktivitäten frühestens erst im kommenden Herbst vorstellbar.

Wir nutzen daher die Gelegenheit, in diesem Rahmen unseren Geburtstags-Jubilaren zu gratulieren und ihnen alles erdenklich Gute für die Zukunft zu wünschen:

### Zum 90er

Am 21. Jänner beging Sangesbruder Albert Pichler sein besonderes Jubiläum. Im Jahre 1976 dem MGVS St. Michael beigetreten, ist er exakt sein halbes Leben lang als 1. Tenor im Chor aktiv!

### Zum 80er

Zu Mariä Lichtmess, den 2. Februar, feierte Alfred Jörg sein Geburtstagsjubiläum. Mit dem Beitrittsjahr 1986 begeht er heuer auch seine 35-jährige Mitgliedschaft. Der 2. Bass ist seit Beginn an seine Herzensstimme, welche er auch als langjähriger Sangesrat würdig vertritt.

### Zum 60er

Ebenfalls einen Runden, wenn auch mit deutlich weniger

Lenzen, konnte Erwin Eisl am 31. Jänner verbuchen. Seit 2010 beim MGVS aktiv, ist er gesanglich eher ungewöhnlich zweistimmig unterwegs, nämlich beginnend im 2. Tenor, unterstützt er mittlerweile bei Bedarf auch den 1. Bass maßgeblich. Obendrein besonders erwähnenswert ist sein Talent als Liederkomponist, deren bisher drei vom MGVS uraufgeführt wurden.

Des weiteren dürfen wir an dieser Stelle auch unserem unterstützenden Mitglied Ernst Lassacher zum 90. Geburtstag recht herzlich gratulieren.



Albert Pichler



Alfred Jörg



Erwin Eisl

*Der MGVS wünscht allen St. Michaelerinnen und St. Michaelern fröhliche Ostern sowie eine schöne Frühjahrszeit!*



FROHE OSTERN!

# Juhuu!!!!

## Wir g'frein uns

Die Sonne und das Leben genießen beim Apero-Platzl am Dorfplatz und im schönsten Gastgarten der Region!

Solang wir noch ned dürfen, besucht's uns im ONLINE-SHOP oder holt's euch ein SONNTAGS-SPECIAL.

[www.gasthof-eberhard.at](http://www.gasthof-eberhard.at) | T: +43 3843 2222



## Vokalensemble Mittendrin

### Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser!

Wenn alles ruht, schwelgt man manchmal in Erinnerungen: An die wöchentlichen Probenzusammenkünfte, an lieb gewordene, jährlich wiederkehrende Rituale (Eisstockschießen), an Vorbereitungsarbeiten für Konzerte. Keiner weiß, wann es weiter geht, man könnte auch sagen, der Tag X, der Startschuss zum Wiederbeginn, ist reines Rätsel raten. Ich lade Sie nun auch zum Rätseln ein:

Die 12 Titel sind allesamt Konzertnummern aus frühen und jüngeren Volkshausauftritten. In jedem Titel fehlt ein Wort, welches Sie unterhalb finden, aber natürlich nicht in der richtigen Reihenfolge. Diese Lösungswörter haben Lösungsbuchstaben, welche am Ende des Worts angedeutet sind: (2) heißt, dass der zweite Buchstabe der Lösungsbuchstabe ist. Die zwölf Lösungsbuchstaben ergeben, von oben nach unten gelesen, den Titel des Mittendrin-Konzerts aus dem Jahr 2001. Gutes Gelingen! Und mögen Sie bald auch den Duft des Frühlings und nicht nur den der Maske inhalieren!

tigen Reihenfolge. Diese Lösungswörter haben Lösungsbuchstaben, welche am Ende des Worts angedeutet sind: (2) heißt, dass der zweite Buchstabe der Lösungsbuchstabe ist. Die zwölf Lösungsbuchstaben ergeben, von oben nach unten gelesen, den Titel des Mittendrin-Konzerts aus dem Jahr 2001. Gutes Gelingen! Und mögen Sie bald auch den Duft des Frühlings und nicht nur den der Maske inhalieren!

**Das Zubehör eines Sängers: ein großer Brustkorb, ein großer Mund, neunzig Prozent Gedächtnis, zehn Prozent Intelligenz, sehr viel schwere Arbeit und ein gewisses Etwas im Herzen. ( Enrico Caruso )**

1. ROCK ME \_ \_ \_ \_ \_ (2)
2. \_ \_ \_ \_ \_ (2) NIGHTS
3. DON'T \_ \_ \_ \_ \_ (1) ME NOW
4. EYE OF THE \_ \_ \_ \_ \_ (2)
5. \_ \_ \_ \_ \_ (6) MARKET PLACE
6. WE \_ \_ \_ \_ \_ (3) THE CHAMPIONS
7. \_ \_ \_ \_ \_ (3) JUNCTION
8. LIVING ON A \_ \_ \_ \_ \_ (1)
9. \_ \_ \_ \_ \_ (5) PRESSURE
10. WE GO \_ \_ \_ \_ \_ (4)
11. \_ \_ \_ \_ \_ (1) OF GOD
12. \_ \_ \_ \_ \_ (3) AND SEE

#### LÖSUNGSWÖRTER:

PRAYER – SUMMER – TASTE – ARE – AMADEUS – UNDER – TIGER – TUXEDO – TOGETHER – SPIRIT – JAMAICAN – STOP

Die Lösung finden Sie auf Seite 31.

#### Kontakt:

##### Vocalensemble Mittendrin

Hauptstraße 38

##### Chorleitung:

Mag. Christian Rehrl-Leopold

Tel.: +43 650 49 67 238

##### Obfrau:

Alexandra Bechter, +43 664 36 76 403

E-Mail: chor-mittendrin@gmx.at

www.vocalensemble-mittendrin.jimdo.com

**einzigartig A CAPELLA Hochzeit**  
**Gospel Spaß KLANGVOLL**  
**Pop dynamisch Freude singen Taufe**  
**ROCKIG spritzig Konzert kraftvoll**  
**Klavier außergewöhnlich FEURIG**  
**Rock energiegeladen Feier vielseitig**



Aus einer Zeit, als das „Begeisterungs-Virus“ allein den Ton angab

## Alles für Ihre Osterjause!

**Geselchtes, Schinken, Würstel, Zunge, Osterkrainer, Schweinsbraten**

Alles aus eigener Schlachtung  
 (vom heimischen Strohschwein)  
 und Würstherzeugung!



Öffnungszeiten:  
 Di.-Sa.: 8-13 Uhr,  
 Fr.: 8-17 Uhr

Sonderöffnungszeiten  
 in der Karwoche:  
 Di.-Fr.: 8-17 Uhr,  
 Sa.: 8-12 Uhr

Foto:  
 Freilichtmomente



© Obersteirische Rundschau

**GROSSTEILE-AKTION**  
 für alle, die selber selchen möchten:  
 Schulter, Karree, Bauch, Schlägel



**MARIO Kofler** e.U.  
**FLEISCHHAUEREI**

Aschmannweg 4  
 8770 St. Michael  
 Tel. 0 38 43 / 35 3 18  
 office@fleisch-mario.at

Mario Kofler



# Neues vom Musikverein St. Michael



## Liebe St. Michaelerinnen und St. Michaeler!

Der Musikverein ist eine der tragenden Säulen des Vereins- und Kulturlebens in unserem schönen St. Michael. Der Verein wurde bereits 1885 gegründet. In den 70er Jahren des letzten Jahrhunderts wurde der Musikverein in 2 eigenständige Musikkapellen untergliedert. Seitdem gibt es eine Jugendkapelle St. Michael und die Markt-  
musikkapelle St. Michael. Die beiden Kapellen arbeiten grundsätzlich komplett eigenständig, aber sehr eng und konstruktiv zusammen und helfen sich gegenseitig um das Bestmögliche für die Kapellen, für die MusikerInnen und zum kulturellen Wohl der Bevölkerung zu bewirken. Dies ist neben dem Gemeinschaftssinn und der Erhaltung und Pflege der österreichischen Blasmusikkultur auch einer der wichtigsten Vereinszwecke.

Um diese Vereinszwecke auch erreichen zu können, werden ideelle und materielle Mittel benötigt. So halten wir – im Normalfall – dafür auch mindestens einmal pro Woche Proben ab, fördern die Ausbildung der Musikerinnen und Musiker, wirken musikalisch bei öffentlichen und kirchlichen Anlässen sowie bei Veranstaltungen von anderen Vereinen mit, veranstalten eigene Konzerte, beteiligen uns bei Konzert- und Marschwertungsspielen und vieles mehr. Die notwendigen finanziellen Mittel, um den Vereinsbetrieb aufrecht erhalten

zu können, erhalten wir durch Förderungen vom Land Steiermark und der Marktgemeinde St. Michael. Aber den wesentlichen Teil tragen Sie mit Ihrer Mitgliedschaft in unserem Verein sowie mit Ihren Besuchen unserer Veranstaltungen bei! Dafür danken wir Ihnen auch sehr herzlich und freuen uns, wenn Sie uns auch in Zukunft weiter die Treue halten!

Aktuell sind wir stolz auf über 50 aktive Musikerinnen und Musiker im Alter zwischen 14 und 88 Jahren. Die Kameradschaft ist ein erheblicher Faktor und diese – das können wir hier getrost sagen – funktioniert bei der Markt-  
musikkapelle hervorragend – egal ob jung oder alt, egal welche Berufsgruppe – es halten alle zusammen und erfreuen sich ein-

fach an der Musik, an der Gemeinschaft und dass wir Sie mit unseren Darbietungen unterhalten dürfen.

Wir möchten gerne die Gelegenheit nutzen und Ihnen nun die einzelnen Instrumentenregister mit den zugehörigen Musikerinnen und Musikern bildlich und namentlich vorstellen:



**Tenorhorn/Bariton (v.l.n.r.):**  
**Gerald Moder, Clemens  
Hanschirik**  
**Nicht am Foto: Norbert Möse,  
Herbert Schaar**

**Raiffeisen  
Meine Bank**

**DER BESTE  
WEG ZU  
IHREM AUTO**

**... RAIFFEISEN KREDIT  
ODER LEASING**

**BIS ZU € 197,-  
KFZ-ANMELDE-  
GEBÜHREN  
SPAREN.\***

Mehr Infos bei Ihrem Raiffeisenberater  
oder auf [raiffeisen.at/steiermark](http://raiffeisen.at/steiermark)

\*Gilt bei Abschluss einer Autofinanzierung bzw. einem Raiffeisen Online Leasing-Abschluss in Höhe von mind. € 10.000,- bei einer teilnehmenden steirischen Raiffeisenbank im Aktionszeitraum 1.1. bis 30.6.2021

[raiffeisen.at/steiermark](http://raiffeisen.at/steiermark)



**Posaune (Bild oben v.l.n.r.):**  
Robert Remich, Lorenz Eder  
**Posaune (Bild unten v.l.n.r.):**  
Robert Remich, André Thaler



**Saxophon (v.l.n.r.):** Martina Ranninger, Anita Pretzler, Selina Gesselbauer  
Nicht am Foto: Jasmin Velghe, Manuela Velghe



**Schlagwerk (v.l.n.r.):** Robert Gesselbauer, Manuel Wallis,  
Fabio Gesselbauer Nicht am Foto: Sarah Kolland



**Oboe, Fagott (v.l.n.r.):** Janine Röblreiter, Tanja Röblreiter, Birgit Krah



**Tuba (v.l.n.r.):** Nino Schaumberger, Manfred Schnabl,  
Werner Judmaier, Lukas Reisinger



**Klarinette (v.l.n.r.):** Hedwig Eder, Leonie Saischek, Sandra Schlager,  
Erich Vallant, Doris Troger, Madeleine Wagner, Julia Eder  
Nicht am Foto: Ursula Lammer (Bassklarinette)



**Flügelhorn (v.l.n.r.):** Beate Kaiser-Stadler, Mario Winkler,  
Sebastian Stadler, Doris Wagner, Alexandra Debeutz,  
Rudolf Strauss



**Querflöte (v.l.n.r.):** Julia Strouhal, Jasmin Strouhal, Kimberly Magerl,  
Nadine Wenninger, Lara Wabnegger  
Nicht am Foto: Hannelore Fiedler



*Trompete (v.l.n.r.): Georg Fiedler, Gernot Vallant, Michael Debeutz, Julian Stadler, Theresa Sammer, Daniel Stangl, Christoph Todtner, Stefan Todtner*



*Horn (v.l.n.r.): Thomas Marinitsch, Johann Vallant, Martin Ranninger (Kapellmeister)*



*Marketenderinnen (v.l.n.r.): Marlies Thaler, Martina Ranninger, Sandra Gesselbauer, Elisabeth Wenninger, Birgit Krahl*



*Wir freuen uns auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen bei einem unserer Auftritte! Bis dahin – bleiben oder werden Sie gesund!*



# ESV St. Michael

## St. Michaels sportliches Aushängeschild gefährdet

Die Covid-Pandemie wird für den Eisenbahnersportverein wegen der erschöpften Kapitaldecke zu einer echten Existenzfrage.

Steiermarkweit ist St. Michael aus zwei Gründen bekannt: Einmal die verkehrstechnische Bedeutung als wichtiger Verkehrsknoten samt besonderem Kreisverkehr, zweitens wegen der Fußballmannschaft in der Landesliga. Die Erfolgsgeschichte der ESV-Fußballer ist eng verbunden mit einer hervorragenden Jugendarbeit. Kein anderer Verein in der höchsten steirischen Amateurliga kann darauf verweisen, dass die Mannschaft beinahe zur Gänze aus Eigenbauspielern gebildet und auf Legionäre verzichtet wird. Das ist neben einer Frage der Moral auch den bescheidenen finanziellen Mitteln geschuldet. Kein Verein in der Landesliga muss mit einem Mini-Budget wie der ESV auskommen.

## Zwangswise Meister-schaftsunterbrechung

Es ist allen klar, dass die Gesundheit Vorrang hat und dass die schwierigen Zeiten besondere Maßnahmen erfordern. Für die Amateurvereine ist das Verbot des Mannschaftstrainings, Profiklubs sind von der Regelung ausgenommen, eine Katastrophe. Die vom Virus erzwungene Unterbrechung der Meisterschaft im Herbst geht mit dem totalen Einbruch der Einnahmen einher, was fatale Folgen für die ohnedies nicht gut gepolsterte Vereinskasse hat. Neben dem Verbleib in der Landesliga sind auch die Gebietsliga- und vier Nachwuchsmannschaften gefährdet.

## Nachwuchsarbeit ist auch sozialer Auftrag

Besonders betroffen ist der Nachwuchsbereich. Vereine leisten Großartiges, wobei die soziale Komponente oftmals unterschätzt wird. Es ist ohnehin eine Mammutaufgabe, Kinder und Jugendliche zu ei-



ner geregelten Sportausübung zu animieren. Jetzt ruht der Spielbetrieb zwangsweise wieder seit einem halben Jahr. Ob und wie es gelingt, die Begeisterung wieder zu entfachen, wird erst die hoffentlich bald kommende Freigabe zeigen. Wobei eines klar festgestellt wird: Sämtliche gesetzliche Vorgaben werden bedingungslos akzeptiert und eingehalten.

## Hoffnung für Tennisspieler

Bald beginnt die Tennis-Freiluftsaison. Und damit auch die Hoffnung, so wie nach der ersten Corona-Welle zu jenen Zweigen zu gehören, die als erste wieder aktiv den Sport ausüben zu dürfen.

## Keine Benützung des neuen Sportheimes

Was war das doch vor einem Jahr für eine Freude. Endlich konnte das neue moderne Haus mit schönen Kabinen, funktionellen Sanitäranlagen und ebensolcher Gastronomie bezogen werden. Die Freude währte nur kurz, bald folgte die behördlich verfügte Sperre. Was blieb, sind die laufenden Betriebskosten, die aufgrund der eingebrochenen Einnahmen kaum mehr abzudecken sind. Besonders bewusst wurde das den ESV-Verantwortlichen Mitte Februar. Vor einem Jahr ging der Finaltag der Marktgemeinde-Eisstockmeisterschaft bei Kaiserwetter mit großartiger Beteiligung über die Bühne. Das Wetter hätte auch heuer wieder mitgespielt ...

## Offizielle Eröffnung

Es sind also einige negative Aspekte, welche die ESV-Verantwortlichen zu meistern haben. Aber die gestandenen Funktionäre wissen sehr wohl, dass Jammern noch nie zum Ziel geführt hat. Daher wird mit einer gehörigen Portion Zuversicht in die Zukunft geschaut. Die Pandemie hat auch die offizielle Eröffnung des Sportheimes verhindert. Dieser wichtige Termin soll ehestmöglich nachgeholt werden.

## Sportzentrum?

Oftmals fiel in den letzten Jahren, in der Zeit des Neubaus von Bürgermeister Karl Fadinger der Begriff "Sportzentrum". Es ist zumindest ein Ziel. Gemeinsam mit dem Gemeindeoberhaupt als Befürworter wurde bereits etliches positiv abgearbeitet. Die Erkenntnisse grundsätzlicher Diskussionen wurden in groben Zügen in einem Bedarfskatalog zusammengefasst. Als brennendste Probleme kristallisierten sich Flutlicht, Tennisplätze, die Flächen vorm neuen Haus, die Asphaltstockanlage, Einzäu-

nung und altes Sportheim heraus. Ein eigenes Kapitel dabei der ehemalige Volleyballplatz. Die bauausführende Firma benötigte den Platz für Container, Kran und Materialien. Zur Wiederherstellung des vorherigen Zustandes fühlte sich die Firma allerdings nicht verpflichtet. Der Jetzzustand ist total unbefriedigend, eigentlich ein Schandfleck. Die angestrebte Lösung, ein mehrfach verwendbarer Kunstrasenplatz, ist seitens des ESV nicht finanzierbar. Obmann Alois Kapfer sucht in Gesprächen mit der Gemeindeoberigkeit, an der Spitze Bgm. Karl Fadinger, nach einer gangbaren Lösung.

## Treue Fans

Alle hoffen, alle wollen wieder das runde Leder rollen sehen. Wann eine machbare Lösung für König Fußball gefunden wird, steht in den Sternen. Aber wenn es soweit ist, dann werden hoffentlich die treuen Anhänger zur Stelle sein und die ESV-Mannschaften unterstützen.

*Alois Kapfer, Peter Taurer*





## ESV St. Michael – Fußball

### Die Pandemie als Feind des Teamports

Es ist nicht gerade die einfachste Zeit für Vereine! Im Normalfall würde das runde Leder, das wir schon alle sehr vermissen, bald um den Platz gejagt werden. Der Fußball steht aber leider schon seit längerem still. Seit dem Abbruch in der 12. Runde der Landesliga Herbstsaison 2020, wo wir bei drei offenen Spielen auf dem 14. Platz liegen, durften wir kein Gruppentraining mehr absolvieren. Die Spieler hätten in der Phase schon einige Testspiele hinter sich gebracht und den Start der Meisterschaft kaum mehr erwarten können! Aber es

heißt weiterhin leider nur Einzeltraining. Ob die Meisterschaft oder wie die Meisterschaft fortgesetzt wird, ist uns leider noch nicht bekannt!

Es hat in der ruhigen Zeit auch ein zwei Veränderungen bei uns gegeben. Leider müssen wir uns von zwei Leistungsträgern der KMI verabschieden. Sie haben sehr viel dazu beigetragen, dass der ESV dort steht, wo wir jetzt stehen, in der Landesliga! Christoph Seidl und Andreas Pachner werden in Zukunft in der Oberliga Nord beim FC Trofaiach ihr Können zeigen. Vielen Dank für euren Einsatz beim ESV St. Michael!

Zwei neue Gesichter dürfen wir beim ESV auch sehr herzlich begrüßen, Christoph Bracher kehrt vom FC Trofaiach zurück zu seinem Stammverein und Marcel Weiß, ein junger

talentierter Torwart kommt vom TUS Kraubath zum ESV St. Michael. Herzlich Willkommen in der ESV Familie.

### Neue Dressen – Neue Sponsoren

Uns freut es sehr, auch in schwierigen Zeiten neue Sponsoren bei uns begrüßen zu dürfen! Ein großes Dankeschön für die neuen Heim- und Auswärtsdressen geht an die Firma Innofreight und der Firma HONKE e.U.- OILEX Part-

ner Austria, die auch in der Zukunft den ESV unterstützen werden! Vielen Dank!

Der ESV St. Michael möchte sich aber auch sehr herzlich bei allen Sponsoren, die den Verein tatkräftig unterstützen und somit am Leben halten, bedanken. In den schwierigen Zeiten sind wir besonders stolz auf unsere Sponsoren, die uns weiterhin, wo es geht, unterstützen.

*Vielen Dank!*

*SL Kevin Streitmaier*



Fotocredit: klauspressberger.com

Erfreuliches gibt es auch von der **Kampfmannschaft II** zu berichten. Einerseits lief es auf sportlicher Ebene unter Trainer Klaus Schwarzenbacher in der Herbstsaison sehr gut, die junge Mannschaft platzierte sich mit 13 Punkten bei einem Spiel weniger an der 7. Stelle und somit im gesicherten Mittelfeld der Gebietsliga Mürz. Sollte die Meisterschaft im Frühjahr fortgesetzt werden können, ist es auf jeden Fall Ziel, diesen Platz zu halten, was aufgrund der Entwicklung der Mannschaft durchaus realistisch erscheint.

Auf der anderen Seite gibt es auch von Sponsorensseite Positives zu berichten. Die Firma EFS-AG Team St. Michael unterstützte die Kampfmannschaft II mit einem namhaften Beitrag, Verhandlungen über zukünftige weitere Sponsorgelder sind im Laufen. Im Bild oben zu sehen sind die Vertreter der Firma EFS-AG Team St. Michael Fabian Dichtl und Bastian Sorgmann.

*SL Stv. KMII Robert Schatzl*

FROHE OSTERN!

M A L E R E I

# GRUBER

8770 St. Michael Bergstrasse 11 Tel. 03843 22 74



## ESV St. Michael – Tennis

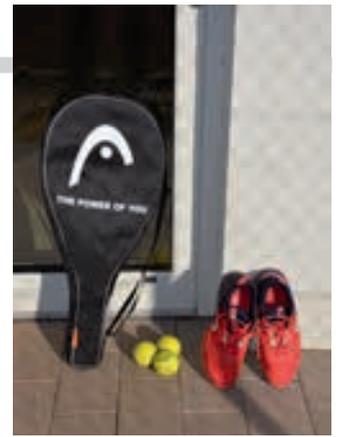
### Tennis 2021: Alles wartet auf eine Freigabe

Die Hallensaison hatte gerade erst begonnen, da kam schon wieder das Aus. Auf den geliebten Sport verzichten zu müssen, traf ganz viel Tennisspieler hart. Umso größer ist nun die Vorfreude auf die Frei-

luftsaison. Hier stehen die Chancen gut, nimmt man das Vorjahr als Maß. Da kam bald von der Politik das OK. Sobald es die Witterung erlaubt, realistisch gesehen wird das Anfang, Mitte April sein, sollten die Plätze spielbereit sein. Die Tennissektion wird auch heuer die Mitgliedsbeiträge, sie sind auf der ESV-Homepage ersichtlich, unverändert lassen.

Soweit es möglich ist, stehen heuer wieder intern der Herrensommercup sowie die Mixed-Meisterschaft zur Debatte.

Für die steirische Meisterschaft wurden zwei Mannschaften, Allgemeine Klasse und +45, genannt. Auskünfte erteilen gerne Andrea Hammerer, Peter Rossmann und Peter Taurer.



## Andreas's Ki-Mo

Im gemeinnützigen Kinderverein erleben die Kinder spielerisch das Wohlfühlen in der Gemeinschaft. Durch diese werden neben viel Spaß die physisch-motorischen und koordinativen Fähigkeiten gefördert. Sei es durch sportliche Aktivitäten, wie

Ausflüge in der Natur oder in den Kletterpark oder durch gelegentlich kleinere Kinderprojekte, wo neue Erfahrungen und Erlebnisse gesammelt werden. Durch die bedarfsgerechte und flexible Kinderbetreuung in der Kindertagesstätte füh-

len sich nicht nur die Kinder wohl. Auch die Eltern nehmen in der aktuellen Situation eine Entlastung wahr, da sie sowohl ganztägig als auch stundenweise sogar außerhalb der klassischen Öffnungszeiten und im Krankheitsfall Unterstützung finden.



LÖSUNG DES RÄTSELS: MUSIC EXPRESS

# EP:Marinitsch

ElectronicPartner

*TV, Video, HiFi, Sat, Haushaltsgeräte*

8770 St. Michael, Bundesstraße 32

Telefon 03843/2292, Fax DW 5

**e-mail:marinitsch@utanet.at**



# KFZ-Fritsch

Ihr Meisterbetrieb für alle Marken

evtl. zzgl. Wuchten, RDKS-Programmierung



## Winterreifen-Pflicht

endet am **15. April**

Vereinbaren Sie jetzt rechtzeitig einen Termin in unserer Meister-Werkstatt.

### Spitzenpreise für Reifen + Zubehör

Montage, Reparatur, Einlagerung

Kompetentes Fachpersonal

Persönliche Beratung

Jahrzehntelange Reifen-Erfahrung

**RDKS Programmierung**



Inh.: Hanns Fritsch, Bundesstrasse 19  
8770 St. Michael i.O.

**Termine unter Tel. 0664 - 950 7800**

FROHE OSTERN!



FROHE OSTERN!

## JOSEF WILHELMER

FRISCH SCHNELL TRADITIONELL

# Backhendl - Grillhendl

Riesen Hühnerschnitzel mit Salat Euro 7,50

jede Woche von Donnerstag bis Samstag

bei KFZ - Hanns Fritsch

Bundesstraße 19, 8770 St. Michael

Angebote erhältlich während unserer Öffnungszeiten bzw. solange der Vorrat reicht! Gültig bis 27. März 2021